

# NINGUN MIEMBRO DE OEA DEBE FACILITAR PENETRACION ROJA

SAN JOSE, Costa Rica, 16 AFP. — Proyecto de resolución que se discutirá en la reunión de los miembros de la OEA, en la que se pide a los miembros de la OEA que no faciliten la penetración roja en América Latina.

La resolución señala la necesidad de reforzar la solidaridad interamericana frente a la amenaza de infiltración comunista, de países situados fuera del continente que intentan ayudar a los países americanos. En los círculos próximos de la conferencia no se excluye la posibilidad de que pueda ser adoptado un documento más francamente condenatorio.

Se estima efectivo que el ambiente de la conferencia sea de una reunión consultiva por un grupo de países, entre los cuales figuran el Perú, autor de la petición de convocación de esta asamblea.

## Senador venezolano pidió apoyo del Brasil para su denuncia contra Trujillo

RIO DE JANEIRO, 16 (A. F. P.). — "Brasil no puede quedarse a mirar la denuncia de Venezuela contra el régimen de Trujillo, y en este asunto no puede haber mediación", declaró ayer a la prensa el senador venezolano Luis Beltrán Prieto, después de haberse entrevistado con el presidente Kubitschek, quien fue enviado en misión extraordinaria por el doctor Rómulo Betancourt.

"Para salvar la solidaridad interamericana, Trujillo debe ser castigado", añadió Beltrán, el cual señaló que hasta ahora no ha recibido ninguna promesa por parte del gobierno brasileño, pero que este se acordó con mucha cordialidad y que por ello se siente optimista.

"Traté de hacer comprender al presidente Kubitschek, añadió Beltrán, que todo el sistema interamericano estará en juego en San José, puesto que el caso venezolano a la OEA. Pondrá a prueba por primera vez verdaderamente la eficacia del instrumento de defensa que debe constituir esta organización, realizada a costa de tantos esfuerzos".

Interrogado sobre las sanciones exigidas por su país contra Trujillo, el enviado extraordinario declaró que su gobierno quiere obtener la aplicación de dos cláusulas del artículo ocho del tratado de Río de Janeiro, que prevén las disposiciones que deben tomarse contra "El Estado Agresor", es decir, la ruptura de relaciones diplomáticas y el boicot económico total.

Pero en el caso en que Venezuela no obtenga satisfacción, a pesar de las pruebas formales que acumuló contra Trujillo, subrayó finalmente con insistencia el senador venezolano, no vacilemos en romper con la "OEA". Y en hacer lo necesario para castigar a Trujillo, incluso con una acción militar, si ello es necesario".

de Venezuela, Rómulo Betancourt y la infiltración comunista en el régimen cubano. El "New York Times" dice que Estados Unidos no intervendrá en el primer de los asuntos —la acusación contra la República Dominicana. Sin embargo, agrega el Times, las pruebas que existen contra el dictador Rafael Trujillo indican que el generalísimo se sentará quizás al fin en el banquillo de los acusados".

## Diarios de Nueva York conceden importancia a reunión americana

NEW YORK, 16 (AFP). — Los importantes diarios de la ciudad atribuyen gran importancia a la conferencia de Cancilleres de América Latina que se inicia hoy en San José de Costa Rica, destacan a la vez la importancia de la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

Los diarios de Nueva York conceden gran importancia a la reunión de la OEA, que se celebrará en la ciudad de San José, Costa Rica, el 17 de agosto.

raciónes hostiles contra otros países del hemisferio y demuestra un propósito absoluto por el sistema regional. Pero sin ninguna duda, será la actitud de la delegación cubana la que determinará la decisión que se adoptará por la séptima reunión consultiva ministerial.

Nada indica por ahora, a pesar de los esfuerzos de las distintas delegaciones, un cambio en la política del gobierno de Castro hacia una colaboración interamericana.

Estos esfuerzos, que se realizan actualmente en los pasillos, tendrán durante la conferencia una forma de verdadera apelación en favor de la renuncia por Cuba de su política internacional. Si esta es rechazada, como parece lo más probable, el gobierno de Castro revelará su verdadera oposición frente a la opinión pública del continente.

Aunque se abriguen algunos temores de manifestaciones hostiles al Secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, que debe estar mañana, todo hace suponer que no ocurrirán.

Los elementos pro-fidelistas no para brindar al ministro cubano, en su mayoría estudiantes, para brindar al ministro cubano de Relaciones Exteriores una serenata.

La sesión preliminar se celebrará en privado. En ella los delegados determinarán los procedimientos a seguir para la elección de la mesa directiva.

Se considera seguro que el ministro costarricense, Alfredo Fernández Vargas, será designado presidente de la Conferencia y el brasileño, Horacio Lafer, presidente de la Comisión General.

Los cancilleres más activos han sido el cubano Raúl Roa y el venezolano Luis Ignacio Araya. Roa se entrevistó durante tres horas con su colega colombiano, Julio César Turbay Ayala, quien parece encabezará el grupo moderado que pide que se haga un llamamiento con el fin de que Cuba rechace la ayuda extracontinental.

En la posición de su país ante la acusación de Venezuela, declaró: "En primer término, hay que ver el informe de la comisión investigadora de la 'OEA' al cual tendrémos que hacer observaciones fundadas".

"Tengo plena convicción, dijo, de que no tenemos nada que ver en este asunto. Se ha construido en este caso un ingenioso andamiaje para involucrar la participación dominicana en un hecho, lo cual es parte de la agitación que se ha creado en el Caribe".

"Vamos a articular debidamente nuestras razones ante el documento de la comisión investigadora, el que no es concluyente", añadió.

Pasando al tema de la séptima conferencia, el canciller dominicano declaró: "Este problema tiene un planteamiento diferente, que es preponderante dentro de las amplias proyecciones que el mismo tiene".

"Tenemos que llegar a la conclusión de que es mortal la lucha que se libra entre el comunismo internacional y el mundo occidental", agregó. Es alarmante la penetración comunista en América y a la misma, tenemos que oponer la hermanada tradición de las Naciones Americanas".

"Es preciso, prosiguió, dar cuenta sin vacilaciones de que se amenaza nuestra independencia, nuestra cultura, por parte del comunismo totalitario que es la negación de todos los más hermosos valores. Debe encararse el problema con el mismo espíritu de determinación puesto en evidencia en anteriores reuniones en que se ha analizado".

El canciller dominicano terminó diciendo: "Estamos de lleno con la 'operación Panamericana' que es el planteamiento más científico que se ha elaborado para la solidaridad de América dentro de un plan de cooperación y es de esperar que todos los estadistas americanos le den su más sincero apoyo".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

favor de la renuncia por Cuba de su política internacional. Si esta es rechazada, como parece lo más probable, el gobierno de Castro revelará su verdadera oposición frente a la opinión pública del continente.

Aunque se abriguen algunos temores de manifestaciones hostiles al Secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, que debe estar mañana, todo hace suponer que no ocurrirán.

Los elementos pro-fidelistas no para brindar al ministro cubano, en su mayoría estudiantes, para brindar al ministro cubano de Relaciones Exteriores una serenata.

La sesión preliminar se celebrará en privado. En ella los delegados determinarán los procedimientos a seguir para la elección de la mesa directiva.

Se considera seguro que el ministro costarricense, Alfredo Fernández Vargas, será designado presidente de la Conferencia y el brasileño, Horacio Lafer, presidente de la Comisión General.

Los cancilleres más activos han sido el cubano Raúl Roa y el venezolano Luis Ignacio Araya. Roa se entrevistó durante tres horas con su colega colombiano, Julio César Turbay Ayala, quien parece encabezará el grupo moderado que pide que se haga un llamamiento con el fin de que Cuba rechace la ayuda extracontinental.

En la posición de su país ante la acusación de Venezuela, declaró: "En primer término, hay que ver el informe de la comisión investigadora de la 'OEA' al cual tendrémos que hacer observaciones fundadas".

"Tengo plena convicción, dijo, de que no tenemos nada que ver en este asunto. Se ha construido en este caso un ingenioso andamiaje para involucrar la participación dominicana en un hecho, lo cual es parte de la agitación que se ha creado en el Caribe".

"Vamos a articular debidamente nuestras razones ante el documento de la comisión investigadora, el que no es concluyente", añadió.

Pasando al tema de la séptima conferencia, el canciller dominicano declaró: "Este problema tiene un planteamiento diferente, que es preponderante dentro de las amplias proyecciones que el mismo tiene".

"Tenemos que llegar a la conclusión de que es mortal la lucha que se libra entre el comunismo internacional y el mundo occidental", agregó. Es alarmante la penetración comunista en América y a la misma, tenemos que oponer la hermanada tradición de las Naciones Americanas".

"Es preciso, prosiguió, dar cuenta sin vacilaciones de que se amenaza nuestra independencia, nuestra cultura, por parte del comunismo totalitario que es la negación de todos los más hermosos valores. Debe encararse el problema con el mismo espíritu de determinación puesto en evidencia en anteriores reuniones en que se ha analizado".

El canciller dominicano terminó diciendo: "Estamos de lleno con la 'operación Panamericana' que es el planteamiento más científico que se ha elaborado para la solidaridad de América dentro de un plan de cooperación y es de esperar que todos los estadistas americanos le den su más sincero apoyo".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".



BUQUE SOVIETICO. — Instantánea del buque soviético "Vega", equipado con instrumentos electrónicos para recoger información científica, cuando navegaba frente a la costa atlántica. Esta prueba fue presentada a la ONU como parte del espionaje soviético.

## Santo Domingo desea desviar objetivo de reunión en Costa Rica

SAN JOSE, 16 (AFP). — El Canciller dominicano, Porfirio Herrera Baez, afirmó que su país no tiene nada que ver en el atentado de que fuera víctima recientemente el presidente Rómulo Betancourt y formuló un llamado a las conferencias de ministros del exterior, que se inician hoy, para que encaminen su acción en contra del comunismo y a favor de la "operación Panamericana".

"Al llegar al aeropuerto, declaró me faltó tiempo para expresar a los periodistas que ahí me esperaba mi compatriota, al venir a Costa Rica, país que ofrece el marco más apropiado para la celebración de las conferencias de ministros de relaciones exteriores del continente americano".

"Confiamos, agrega, en que la técnica de seriedad que siempre caracterizó a esta noble nación, se imponga en las deliberaciones, para dignidad y prestigio de la conferencia".

En la posición de su país ante la acusación de Venezuela, declaró: "En primer término, hay que ver el informe de la comisión investigadora de la 'OEA' al cual tendrémos que hacer observaciones fundadas".

"Tengo plena convicción, dijo, de que no tenemos nada que ver en este asunto. Se ha construido en este caso un ingenioso andamiaje para involucrar la participación dominicana en un hecho, lo cual es parte de la agitación que se ha creado en el Caribe".

"Vamos a articular debidamente nuestras razones ante el documento de la comisión investigadora, el que no es concluyente", añadió.

Pasando al tema de la séptima conferencia, el canciller dominicano declaró: "Este problema tiene un planteamiento diferente, que es preponderante dentro de las amplias proyecciones que el mismo tiene".

"Tenemos que llegar a la conclusión de que es mortal la lucha que se libra entre el comunismo internacional y el mundo occidental", agregó. Es alarmante la penetración comunista en América y a la misma, tenemos que oponer la hermanada tradición de las Naciones Americanas".

"Es preciso, prosiguió, dar cuenta sin vacilaciones de que se amenaza nuestra independencia, nuestra cultura, por parte del comunismo totalitario que es la negación de todos los más hermosos valores. Debe encararse el problema con el mismo espíritu de determinación puesto en evidencia en anteriores reuniones en que se ha analizado".

El canciller dominicano terminó diciendo: "Estamos de lleno con la 'operación Panamericana' que es el planteamiento más científico que se ha elaborado para la solidaridad de América dentro de un plan de cooperación y es de esperar que todos los estadistas americanos le den su más sincero apoyo".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

En esta "integración" integrada por catorce "mandamientos", dice que todo "anhuksu" (bakuksu) debe tener y conocer a fondo sus responsabilidades y el concepto de sus deberes. En suma, se dice que todo "bakuksu" debe estimar y confiar en el libertador Lumumba y que debe hacer un esfuerzo especial para intimidar a las otras razas vecinas.

Sin los blancos —agrega— el Congo estaría dominado por la raza bakusui. Por eso los bakusui deben continuar la obra de sus padres y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

"El primer enemigo de nuestra iniciativa es el blanco", agrega el documento. El tiene la mayor autoridad sobre las personas. Y es necesario recurrir a la fuerza y la violencia para someter a algunos "testardos".

## La tarde

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

LA PAZ, MARTES 16 DE AGOSTO DE 1960

&lt;



# El día se agudiza rivalidad ideológica entre China y URSS

BERNARD KIRSCHNER

16 (AFP). — La rivalidad ideológica entre China y la Unión Soviética en torno al problema de la coexistencia entre los estados capitalistas y los socialistas, así como respecto de su corolario: la cuestión de la inevitabilidad de la guerra entre el capitalismo imperialista y el mundo comunista, es cada día más aguda.

Sin embargo, tanto China como la Unión Soviética no se enfrentan abiertamente. Sus golpes se dirigen a un "dogmatismo" indefinido.

Diariamente la prensa soviética y la de las democracias populares defiende con una energía creciente las tesis de Nikita Khrushchev de que la guerra no es necesaria para el triunfo del socialismo. Y esto "no porque el imperialismo haya perdido su agresividad, sino porque las fuerzas que se oponen hoy a él, han aumentado considerablemente", como decía hace poco la revista teórica del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética.

Esta misma prensa denuncia sin descanso a "los dogmáticos" que, basándose en ciertos escritos de Lenin sostienen que la guerra es inevitable.

Los chinos manifiestan claramente la idea de que guerra atómica no se traduciría, como lo creen los rusos, en daños irreparables infligidos a la humanidad entera, sino solamente en el fin del capitalismo y en el triunfo del socialismo.

¿Cómo los dos grandes del mundo comunista, han llegado a esta divergencia? El proceso comenzó con algunas diferencias de apreciación sobre el papel de Stalin, y continuó con las críticas chinas a la política de coexistencia preconizada por Ni-

kita Khrushchev y sobre todo contra el llamado "espíritu de Camp David".

En abril del año en curso los dirigentes chinos revelaron su posición en un artículo de su revista teórica "Bandera Roja", que atacaba actitudes atribuidas al mariscal Tito pero que en realidad eran las de Khrushchev.

Moscú rebuyó al principio toda polémica. La lucha ideológica solo fue entablada por el Kremlin después del fracaso de la conferencia en la cumbre.

La conferencia de Bucarest, en junio, en la que Khrushchev pronunció un importante discurso sobre el problema, vio a los dirigentes chinos aceptar la tesis rusa. Pero rápidamente se ha podido observar que esta concesión teórica a la unidad del movimiento fue dada con tantas reservas que, de hecho, la intransigencia china permanece intacta.

No pasará, probablemente, mucho tiempo antes de que se conozcan las razones profundas de esta resquebrajadura en el edificio del comunismo internacional, pero quizá baste para determinar las líneas generales tener en cuenta la enorme diferencia existente en el desarrollo económico y técnico de los dos países y la desigualdad de sus poblaciones respectivas.



## Son confirmadas acusaciones de Venezuela contra Santo Domingo

WASHINGTON, 16 (AFP). — Quedaron confirmadas las acusaciones que el gobierno de Venezuela formuló contra el de la República Dominicana y que motivaron la convocatoria de la próxima reunión consultiva de los Cancilleres Americanos, según indica el informe de la Comisión Especial de la OEA encargada de investigar la justicia de la queja venezolana.

Este informe declara, en efecto, que altos funcionarios dominicanos presentaron "Ayudas Moral y Material" a los responsables de la tentativa de asesinato del Presidente Rómulo Betancourt.

Añade que ese atentado constituía "un episodio de un complot fraguado para derrocar al Gobierno venezolano" y que el Generalísimo Rafael Leónidas Trujillo recomendó personalmente a los conspiradores, que obrasen "con rapidez y decisión".

El documento de cincuenta y dos páginas, contiene declaraciones de los oficiales venezolanos acusados de participar en la conspiración, fotografías de explosivos y material militar obtenido por ellos en Santo Domingo, así como distintas notas diplomáticas cruzadas en los últimos meses entre los Gobiernos interesados y la OEA.

El primer incidente a que el informe se refiere, es el lanzamiento por avión de octavillas del general venezolano desterrado Jesús María Castro León incitando al ejército a sublevarse.

Este hecho fue dado a conocer por el Gobierno de Caracas a la OEA el 25 de noviembre.

Estas octavillas cayeron por error en Curazao. Según pruebas logradas por los Gobiernos de Estados Unidos y de Holanda, el avión que llevaba los volantes salió de Miami y efectuó escala en Santo Domingo antes de proseguir su viaje.

"Los preparativos necesarios para legalizar el vuelo de Ciudad Trujillo a Aruba —proyectado con el fin de lanzar hojas sueltas sobre una ciudad venezolana— y para embarcar esos volantes en Ciudad Trujillo, no pudieron ser llevados a cabo

sin la connivencia de las autoridades dominicanas", declara el informe.

La segunda fase del complot destinado a derrocar el Gobierno Betancourt consistió en la revuelta del pasado mes de abril, dirigida por el propio general Castro León. La comisión investigadora indica sobre este punto que Santo Domingo concedió visados diplomáticos a los dirigentes de la rebelión.

En lo relativo al atentado contra el Presidente Betancourt, el correspondiente capítulo del documento llega a las siguientes conclusiones:

1).— El atentado contra la vida del Presidente de Venezuela, perpetrado el 24 de junio de 1960, fue un episodio de un complot fraguado para derrocar al Gobierno de ese país.

2).— Los implicados en el atentado y el complot recibieron apoyo moral y ayuda material de altos funcionarios del Gobierno de la República Dominicana.

3).— La ayuda consistió, principalmente, en brindar a los implicados facilidades para viajar y para ingresar y residir en territorio dominicano en relación con sus planes subversivos, en haber facilitado los dos viajes del avión de matrícula venezolana hacia y desde la base aérea militar de San Isidro, República Dominicana, en proveer armas para el golpe contra el Gobierno de Venezuela, así como el dispositivo electrónico y la bomba que se utilizaron en el atentado y en haber adiestrado, en el funcionamiento del dispositivo electrónico de esa bomba a quién la hizo estallar y demostrado a este la fuerza destructiva de la misma.

Las anteriores conclusiones se apoyan en el interrogatorio efectuado en la cárcel de Caracas a los ciudadanos venezolanos Juvenal Zavala, Manuel Vicente Yáñez Bustamante, José Morales Hernández, Eduardo Morales Luengo y Luis Cabrera Simfontes.

## Prensa madrileña destacó importancia de la reunión de cancilleres americanos

MADRID, 16 (AFP). — La importancia de la reunión de Cancilleres Americanos que se inició hoy en San José de Costa Rica, fue destacada por Pedro Gómez Aparicio, Director de la "Hoja del Lunes", quien afirma en su periódico que en esa conferencia no sólo se discutirán las acusaciones venezolanas contra la República Dominicana y la tensión entre Cuba y Estados Unidos, sino también el atentado del 24 de junio contra el Presidente Rómulo Betancourt.

## China cruzará el Yalú si atacan a Norcorea los EU.

PEKIN, 16 (AFP). — Las fuerzas chinas cruzarán nuevamente el Yalú si Estados Unidos ataca a Corea del Norte, para combatir al lado del pueblo coreano y aplastar al agresor", escribe el diario de Pekín "Ta Kung-Pao" (Diario de los Asuntos Públicos).

El periódico, que dedica su editorial al decimoquinto aniversario de la liberación de Corea, acusa a Estados Unidos de sabotear por diversos medios el armisticio coreano concertado, hace siete años.

Añade que Estados Unidos "prepara una nueva guerra de agresión contra Corea del Norte y crea con su política en Corea del Sur una amenaza continua para la paz en extremo oriente".

Tras afirmar que semejante política revela más que nunca el carácter belicista y agresivo del "imperialismo norteamericano", el "Ta Kung-Pao" formula un llamamiento al reforzamiento de la vigilancia y de la unidad de Corea del norte y de China en su lucha común contra Estados Unidos.

Finalmente, el diario de Pekín afirma, que además de la ayuda militar eventual, China continuará apoyando a Corea del Norte en sus esfuerzos por llegar a la reunificación nacional.

## Urge reunificación alemana para firmar un tratado de paz

LONDRES, 16 (AFP). — "Tan sólo la reunificación de Alemania y la concertación de un Tratado de Paz con un gobierno de toda Alemania permitir llegar a una solución jurídica definitiva de las fronteras de ese país", declara una nota del gobierno británico de respuesta a la que le remitió el de Polonia, el 20 de julio, en la que éste preguntaba a las potencias occidentales si habían aceptado compromisos con el Gobierno Federal alemán de los ex territorios alemanes ahora polacos.

El gobierno británico expresa que si la República Federal Alemana si sus aliados de la OEA han asumido obligaciones al contrario de compromisos que no sean conocidos.

La nota inglesa, publicada por el Foreign Office, fue entregada al viernes último a la Embajada de Polonia en Londres.

## El Pianista Arrau sufrió un Ataque al Corazón: Chile

SANTIAGO DE CHILE, 16 (AFP). — El famoso pianista chileno Claudio Arrau sufrió un fuerte ataque al corazón cuando se disponía a actuar con la orquesta filarmónica de Chile, en un festival a beneficio de los damnificados por los terremotos que asolaron el Sur del país.

El maestro Arrau será trasladado por avión a Nueva York, ciudad en la que reside desde hace algún tiempo.

La hermana del pianista informó que el músico sufrió un ataque similar en Buenos Aires, la semana pasada, lo que le obligó a cancelar varios conciertos en la capital argentina.

Arrau se encuentra alojado actualmente en una casa particular, cuya dirección no se ha revelado.

Los médicos que lo atienden le han prescrito absoluto reposo mientras esperan que se restablezca lo suficiente como para trasladarlo a Nueva York sin mayor peligro.

## "YOKOHAMA" Llantas y Cámaras

600x16x6 para Jeep  
850x16x6 " " "  
700x15x6 " " "  
900x16x6 " " "  
970x15x6 " " "  
700x16x6 " " "  
750x16x6 " " "  
700x20x10 " " "  
750x20x10 " " "  
825x20x12 " " "  
900x20x12 " " "  
700x17x8 " " "  
750x17x8 " " "

Oriental Eximpor Ltda.

CALLE BUENO 260

CASILLA 693

LA PAZ

## AVISO DE REMATE

Por orden del señor Ministro y en cumplimiento al Decreto Supremo N° 73061 de fecha 10 de febrero de 1957 y Resolución Suprema N° 90065 de fecha 5 de marzo del presente año, se señala el día 22 de agosto en curso a horas 9 y 30 a.m. para el verificativo del remate del siguiente lote de vehículos fuera de uso:

1). En el Parque Central de Mantenimiento de Vehículos. (Calle Pisagua esquina Calama).

| 1.  | Góncola Simca-Ford          | Modelo 1956     | No. 22-3012 | Base Bs. | 30.000.000 |
|-----|-----------------------------|-----------------|-------------|----------|------------|
| 2.  | Góncola Simca-Ford          | Modelo 1956     | No. 22-3013 | "        | 30.000.000 |
| 3.  | Automóvil Dodge             | Modelo Sedán-51 | No. 0062    | "        | 8.000.000  |
| 4.  | Automóvil Cadillac          | Modelo Sedán-52 | No. 0065    | "        | 15.000.000 |
| 5.  | Jeep Willys                 | Mod. CJ-3A-51   | No. 21-3051 | "        | 1.800.000  |
| 6.  | Jeep Willys                 | Mod. CJ-3A-49   | No. 21-3071 | "        | 1.800.000  |
| 7.  | Jeep Willys                 | Mod. CJ-3A-51   | No. 21-3117 | "        | 1.300.000  |
| 8.  | Restos Jeep Willys          | Mod. CJ-3A-51   | No. 21-3129 | "        | 600.000    |
| 9.  | Jeep Willys                 | Mod. CJ-3A-51   | No. 21-3130 | "        | 1.000.000  |
| 10. | Camioneta International     | Mod. K-3-1956   | No. 21-1036 | "        | 1.500.000  |
| 11. | Restos Camión Inter         | Mod. L-120-51   | No. 21-1085 | "        | 7.000.000  |
| 12. | Camioneta Rhames            | Mod. 585-E-56   | No. 21-1092 | "        | 6.000.000  |
| 13. | Camión Internacional        | Mod. K-5-1946   | No. 22-4190 | "        | 9.300.000  |
| 14. | Camioneta Internacional     | Mod. KBS-7-49   | No. 22-4240 | "        | 4.000.000  |
| 15. | Camión Internacional        | Mod. KBS-7-49   | No. 22-4262 | "        | 9.000.000  |
| 16. | Camión Internacional        | Mod. K-5-1946   | No. 22-4270 | "        | 7.000.000  |
| 17. | Camión White                | Mod. WC-14-49   | No. 22-4315 | "        | 4.600.000  |
| 18. | Camión Internacional        | Mod. L-170-51   | No. 22-4319 | "        | 8.000.000  |
| 19. | Camión Internacional        | Mod. L-170-51   | No. 22-4319 | "        | 7.000.000  |
| 20. | Volquete Ford               | Mod. F-6-1949   | No. 22-0261 | "        | 1.200.000  |
| 21. | Lote de restos de vehículos |                 |             |          |            |

2). Taller Preventivo Ministerio de Defensa Nacional (Plaza Abarcos).

|     |                      |               |             |          |            |
|-----|----------------------|---------------|-------------|----------|------------|
| 23. | Góncola Simca-Ford   | Modelo 1956   | No. 22-3011 | Base Bs. | 45.000.000 |
| 24. | Góncola Simca-Ford   | Modelo 1956   | No. 22-3014 | "        | 30.000.000 |
| 25. | Camión Internacional | Modelo K-5-46 | No. 22-4181 | "        | 7.000.000  |

Los interesados deberán depositar el 10% de acuerdo a ley para intervenir en dicho remate. Para mayores datos podrán recurrir al tercer piso del Ministerio de Defensa Nacional - Dirección de Transportes.

La Paz, 12 de agosto de 1960.

El Sr. CNL. DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS.

archivohistorico.lapaz.bo

directamente desde

## LA NOTICIA AL MINUTO

Horas 9, 10, 11, 15, 16 y 18 (Boletines sintéticos). Horas 7.30 a 7.55, 13.15 a 13.30, 18 y 30 a 18.55 y de 20.25 a 20.55 (Boletines generales).

Y EN CUALQUIER MOMENTO LA NOTICIA URGENTE

## Historietas COMICAS y de AVENTURAS





## LA CONFERENCIA DE LA OEA

SE INICIA hoy, en la pequeña capital de Costa Rica, la VI reunión de consulta de los ministros de Relaciones Exteriores americanos.

Esta conferencia, que adquiere trascendental importancia porque en ella se pondrá en juego el futuro de la solidaridad americana y de la seguridad del continente, examinará en primer término la denuncia formulada por Venezuela contra el Generalísimo Trujillo, "Benefactor" de la república Dominicana y su indiscutido amo desde el año 1930, comprometido en la tentativa de asesinato del Presidente Romulo Betancourt. Luego, la reunión considerará la amenaza de la intervención comunista en Cuba, que significaría una amenaza para todo el continente.

El caso del dictador Trujillo, aunque de innegable trascendencia para todos los pueblos americanos, será prontamente resuelto porque esos pueblos, unánimemente, han expresado ya su repudio a la más antigua y secante tiranía del Caribe, como han condenado también su intromisión en la política venezolana, cuyo primer magistrado resultó herido a raíz del atentado del 24 de Mayo pasado.

Las sanciones estipuladas en el Pacto de Río de Janeiro tendrán que caer, inexorablemente, contra el gobierno de un país que ya está sufriendo el aislamiento que le han impuesto, sin acuerdo previo, casi todas las naciones del Continente. La conferencia de cancilleres por eso, sólo tendrá que ratificar la condena ya señalada por la repudiada dictadura trujillana.

EL SEGUNDO problema será, indudablemente, de más difícil solución, aunque existe ya un pronunciamiento más bien tácito en contra de la penetración comunista en el Continente, subsiste también una solidaridad emocional con la revolución cubana, además del respeto continental por la libre autodeterminación de los pueblos.

Aun así, es evidente que la tendencia predominante en el seno de la reunión de San José es contraria a la posición cubana, proclive, al menos aparentemente, a la política soviética, sin que esto signifique que la Conferencia, forzosamente tenga que señalar: sanciones contra el país de Martí. Tratará más bien de lograr un entendimiento entre Estados Unidos y Cuba, o un restablecimiento de sus antiguas y cordiales relaciones.

Sin embargo, lo curioso del caso, o lo sintomático, es que los gobernantes cubanos se han anticipado a rechazar "las condenas de la OEA", expresando que ellas serán expresión de "un mal llamado sistema interamericano y de una hipócrita solidaridad continental".

Si los cubanos se han apresurado a condenar la decisión de la conferencia, cuyas delegaciones — según ellos — "seguirán las instrucciones de los Estados Unidos", es posible prever que también rechazarán los oficios de una comisión destacada por los cancilleres para procurar un nuevo acercamiento cubano-estadounidense, lo que prácticamente significaría el fracaso de la sexta reunión de consulta.

SIN EMBARGO de todos estos lamentables antecedentes y presagios, es de esperar que la recientemente agudizada intransigencia cubana no sea síndrome de una actitud extrema y hostil que rechace los planteamientos americanos y no comprenda en todo su enorme y valioso alcance la trascendencia de esta intervención que, en resumen, sólo significa una posición defensiva por la seguridad del Continente, real o supuestamente amenazado, y por la solidaridad americana, que debe conservarse a todo trance.

En nuestro país, el pensamiento del partido de gobierno fue señalada ya, hace pocos días, en la conferencia de partidos populares latinoamericanos realizada en el Perú. Ella aprobó la "Declaración de Lima" que establece el "indeclinable rechazo a la penetración totalitaria comunista en América Latina" y reconoce el derecho del pueblo de Cuba a "fijar su destino exento de toda ingerencia imperialista o totalitaria ajena a los sentimientos de los pueblos latinoamericanos", todo con el propósito de mantener incólume el sistema interamericano.

Las decisiones que adopte la Organización de Estados Americanos en esta su histórica reunión, significará mucho más que el rechazo de un tirano o el repudio a la intromisión soviética, significará la afirmación de los lazos que unen a los pueblos americanos ante el peligro, y los mantienen solidarios ante las manifestaciones antidemocráticas de las tiranías que aun subsisten; unión y solidaridad que son, precisamente, la base de nuestra indestructible fortaleza.

## DE ESTO Y AQUELLO

- ♦ ENTERRADA VIVA
- ♦ ELECCIONES EN U S A
- ♦ SERVICIO DIPLOMATICO.

PERIODICOS de la ciudad de Santa Cruz informan que en esa capital se ha producido, hace algunos días, el inquietante caso de una mujer joven que estuvo en trance de ser enterrada viva. Relatan las crónicas que Cristina García, de veinte años de edad, guardaba cama en el Hospital "San Juan de Dios". Siendo pobre y carente de familiares, se hallaba al solo cuidado de las enfermeras. Una madrugada sufrió un desmayo, acaso por exceso de debilidad, y fue sacada a la morgue, creyéndose muerta. Mientras amanecía, le pusieron algunas vendas. A las 8 de la mañana, el médico de sala, sin molestarse en constatar la presunta defunción, dió el certificado respectivo. Cristina García, que no había recuperado el conocimiento, fue llevada en un jeep hasta el cementerio, donde se había abierto la fosa correspondiente y con la medida de reglamento: metro y cincuenta de profundidad. Ya en el fondo de la fosa, el cuerpo de la sujeta muerta, apenas envuelto en una tela, hizo pequeño movimiento al recibir las primeras paladas de tierra, determinando que el enterramiento suspendiera su tarea y diera el

aviso consiguiente. Resultado: Cristina García fue extraída de la fosa en estado semiconsciente y devuelta al Hospital donde ahora se encuentra recuperando su salud. De lo relatado, cabe puntualizar la irresponsabilidad del médico que dió el certificado de defunción, el mismo que a la fecha debe estar bajo la acción de la justicia por requerimiento del Ministerio Público.

NOMINADOS como están los binomios presidenciales que se enfrentarán al próximo noviembre para disputarse las primeras magistraturas de los Estados Unidos, proyectase un interesante preliminar entre los candidatos Nixon y Kennedy, que por razones mejor la realidad norteamericana y televisión transmitirán un debate sobre los problemas nacionales e internacionales de la Unión. Al margen de las posibilidades electorales de los partidos que propugnan ambas fórmulas, no debe restarse importancia a este duelo dialéctico, porque demostrará cuál de los dos hombres conoce mejor la realidad norteamericana y cuál de ellos plantea soluciones más apropiadas según el criterio del pueblo. Asegúrese que Nixon, más político y mejor expositor que su contrincante, lleva las de ganar, aunque el señor Kennedy, reputado filonista y excelente administrador, puede poner en dificultades al candidato republicano. No interesa marcialmente el resultado del debate, sino el sistema que por primera vez emplea una democracia para pulsar la capacidad de sus presuntos mandatarios. El ejemplo merece ser imitado.

La noticia en sentido de que el Gobierno de la Revolución Nacional ha resuelto proceder a una reorganización de nuestro servicio de relaciones exteriores, cancelando varios cargos que, lejos de constituirse en necesarios para un eficiente funcionamiento de nuestra diplomacia, resultan, más bien, canchales infructuosos, ha sido recibida con general beneplácito en todos los círculos. En efecto, es auspicioso el hecho de que la Cancillería se proponga iniciar un serio reordenamiento de sus servicios, impulsando a la difícil situación económica, y permite entrever un ánimo para ingresar en una etapa de reorganización en lo que puede considerarse uno de los más importantes mecanismos del actual período revolucionario.

Para ello, nada mejor que suprimir las funciones que siendo onerosas para nuestras exigidas posibilidades preajustadas, no rinden ningún beneficio en la política de acercamiento que se ha impuesto nuestro país y se lezan en ediles prebendas, cuyos resultados negativos sólo acarrearán sacrificios para el Estado.

## Hermano Perro

HERMANO perro: eres una bendición pendiente de las genialidades del hombre, eres la virtud con dueño, eres la moral rebajada, eres una prenda de Dios empeñada en un hueso.

El vulgo te desprecia todo lo que no presume orgullo, ha dado a tu nombre el significado de la baja. Y eres digno de una idea superior, y el concepto de la canalla te atende.

A ti perro, que eres fiel y constante, a ti que no sabes de mentira y traición, te llaman perro, y eres un caballero. Tú no conoces el interés, tú no meditas el mal, y al hombre que traiciona, y al hombre mezquino, le llaman perro.

Tú sigues al hombre sin tener fortuna, sin esperar facilidades, porque te permite tener dueño.

La voluntad de tu amo, a claustró de cadena te hace religioso del odio, y cuando ese odio le enfada, tú te humillas, pidiéndole perdón por el mal que te enseña.

Bondadoso perro: estás lejos de ser un hombre, pero casi un ángel. Tu alma niña no pasa del candor de la infancia, y tu fuerte corazón es dulce como de la paloma y valiente como el del lobo.

Hermano perro: mi apóstrofe no es para cualquier perro. No es para el perro de sport, ni para el de lujo, ni para el de sangre alquitrada en instinto de crueldad. No es para el mimado perrillo de salón que suplanta a la flor y al niño en la tierna solicitud de la dama. Es para el perro guardián, es para el perro servidor.

A ti sencillo idealista sometido a la follana grosera. A ti, can quijote de Sancho el caballero.

A ti bestia cristiana, grande en nobleza, en valor y en perro, es a ti a quien yo hablo y llamo, con amor: Hermano perro.

Fragmento de Man Coeped.

## Consecuencias del Boicot a la Industria Nacional

PARA que un plan surta los efectos que se persiguen, es indudablemente imprescindible la concurrencia de todos los factores que puedan considerarse como adversos, pues, en caso contrario el programa se adelantará a medias o simplemente se derrumba.

Por eso la opinión pública se ha adelantado a señalar que no será positivo el resultado de los planes de diversificación económica cuyo desarrollo ha anunciado el nuevo gobierno, si al intensificarse la producción no se toman, paralelamente, medidas adecuadas para fomentar el consumo.

Un complejo que podríamos llamar de incapacidad no mueve a menospreciar los productos de nuestra industria para preferir lo foráneo, causando de esta manera el languidecimiento sino el fracaso de lo que se produce en el país, para favorecer sin razón al comercio que se nutre con las importaciones.

Esto que ocurre en escala más o menos apreciable en el sector privado, en la ciudadanía puede que cota por lo extranjero aunque eleve su presupuesto en cien o doscientos por ciento, adquiere caracteres de escándalo y de inconsecuencia cuando la preferencia parte de empresas estatales que están en la obligación, siquiera moral, de fomentar la industria nacional, y de contribuir al ahorro de las divisas del Estado que son tan escasas como necesarias para otros menesteres más premiosos.

Hace algún tiempo quebró una gran fábrica crucial de conservas porque algunas entidades como la COMIBOL preferían adquirir productos envasados de procedencia extranjera pese a las recomendaciones de las autoridades nacionales que trataban infructuosamente de salvar esa firma que daba trabajo y sustento a crecido número de asalariados. Se ha denunciado ahora que esa misma institución adquiere fósforos de contrabando en grandes cantidades, prefiriendo ese producto extranjero al que elabora nuestra propia fábrica; mas, no está exclusivamente en este an-

gelo de la propiedad agraria, la prohibición de venta de propiedades afectables, un nuevo régimen de bonos, la indivisibilidad de la unidad agrícola, la prohibición de la explotación de las deficiencias en la dotación de estradas gomerías, aplicación de la reforma agraria en el noreste y oriente del país, e impulso de los planes de desarrollo de la comunidad indígena.

Con estas nuevas medidas se logrará no solamente superar todas las fallas de la reforma agraria aplicada desde hace siete años, sino también el verdadero aprovechamiento de la tierra que constituye la base de la diversificación económica que persigue el Presidente Paz Estenssoro en este su segundo período.

Simultáneamente con la realización de estos planes debe imponerse una disciplina en el empleo de la tierra, la modificación de procedimientos para la explotación de la tierra, la vigencia del decreto de re-

## Importante Entrevista Tuvieron los Maestros con el Presidente

UNA PROLONGADA entrevista tuvieron esta mañana, los dirigentes nacionales del Magisterio con el Presidente de la República. En estudio un pliego de peticiones presentado por ellos, el doctor Paz Estenssoro prometió la solución integral de sus problemas en un futuro inmediato, habiendo asegurado la consecución de dos importantes demandas económicas.

## DE ORUK

Adela Navia Zubieta y Angel Mendoza Justiniani, secretarios ejecutivos de la Federación Nacional de Maestros Urbanos, llegaron a La Paz llamados por el ministro de Educación, José Fellman Velarde y después de una entrevista con el secretario de Estado, visitaron al Presidente.

## PLIEGO

El pliego que presentaron al Jefe

## SERAN SOLUCIONADOS PROBLEMAS ECONOMICOS

del Estado, tiene tres aspectos: económico, administrativo y técnico. Al salir del Despacho Presidencial los delegados docentes, informaron que habían recibido una impresión que destacaban como significativa de las buenas relaciones entre el magisterio y el Gobierno. Indicaron que habían recibido la seguridad de solución en 2 de los tres puntos económicos planteados: la efectividad de las cooperativas docentes y la dotación total de terrenos e iniciación de un plan de construcción de viviendas para maestros. En lo que se refiere al fondo económico planteado por ellos, será estudiado para su inclusión en el presupuesto de la gestión venidera.

Por otra parte, el Presidente — dijeron los entrevistados — está de acuerdo con la reorganización de la Dirección General de Educación. Finalmente, destacaron, el doctor Paz Estenssoro puntualizó su apoyo al Código de Educación reafirmando

la inamovilidad del maestro y el respeto al fuero sindical.

## RELACIONES

La dirigente Adela Navia Zubieta, secretaria ejecutiva de la Federación Nacional de Maestros Urbanos, manifestó que "en este momento, la relación entre el magisterio y el Gobierno, tienen que ser cordiales, pero que en el futuro, en el Ejecutivo, el magisterio va a trabajar consultando a los representantes del magisterio y la necesidad de la Educación Nacional. Igual declaración hizo el secretario particular del ministro Fellman Velarde, indicando que habían visto el mismo criterio, y deseo de ayudar al magisterio, tal como el Presidente de la República.

La entrevista de esta mañana, fue la primera entre el Gobierno y los maestros y señala la iniciación de un amplio criterio de comprensión de los problemas de este sector y las posibilidades estatales.

## Crédito: Expertos de FMI Hablarán con Victor Paz

ES INMINENTE la llegada para los próximos días — fines del presente mes —, de un grupo de expertos del Fondo Monetario Internacional. Tal uno de los anuncios salientes de la víspera, que tuvo además, dos confirmaciones. A saber: los medios financieros internacionales en Washington han visto con simpatía el anuncio en torno al mantenimiento del plan de estabilización monetaria del nuevo gobierno boliviano y hay coincidencia optimista en las apreciaciones sobre el futuro económico del país.

## MEDIDA PLAUSIBLE

De un momento a otro saldrán de Estados Unidos los expertos del F. M. I. Los mismos voceros informaron que los organismos financieros internacionales de Washington leyeron con beneplácito las declaraciones del nuevo Jefe del Estado bo-

liviano, doctor Victor Paz Estenssoro, en su discurso ante el H. Congreso Ncl. el 6 de agosto. En este sentido, cabe poner énfasis en las declaraciones formuladas por el embajador de Bolivia a poco de retornar a La Paz. El señor Victor Andrade Uzuquiano dijo en la oportunidad: "Cualquier aumento de ayuda económica a Bolivia, por parte de los EE. UU., será formalizado en base al resultado del nuevo plan de desarrollo para los países latinoamericanos que anunció el Gobierno de Eisenhower. El discurso pronunciado por Victor Paz Estenssoro en la transmisión del mando, fue recibido con MUCHA CONFIANZA en los organismos gubernamentales e internacionales como el Fondo Monetario Internacional".

## PLAN ECONOMICO

Ha trascendido, finalmente, que

los expertos del Fondo Monetario Internacional sostendrán conferencias con el Primer Mandatario de la Nación y su flamante equipo económico sobre el plan financiero del nuevo Gobierno. Según las versiones, en esa oportunidad recién serán reveladas las cifras de los créditos que se obtendrían de los Estados Unidos traslados, al propio tiempo, el panorama de la obra a emprenderse en Bolivia con las sumas que se obtendrían. Desde ya se descuenta que una parte de los créditos estarán destinados a facilitar la masa de manobra financiera del actual Gobierno.

## Cambiase nombre de Oficialia Policial

RECTIFICANDO una publicación aparecida esta mañana, el ministro de Gobierno, indicó que no ha sido suprimida la Oficialia Mayor de Carabineros en su repartición, sino que únicamente ha habido un cambio en la nominación. Esta oficina, se denomina ahora "Sub - Dirección de Seguridad Interna" y estará a cargo de un Oficial de Carabineros con ligeros cambios de funciones y personal.

## HUELGA: Mineros de Colquiri, realizan

DESDE ayer se encuentran en huelga de hambre los dirigentes sindicales de la mina de Colquiri, reclamando la provisión de artículos de consumo en la pulpería de ese distrito. La Federación de Trabajadores Mineros, anunció esta mañana la huelga, informando que se realizan gestiones para este aprovisionamiento. Se indica que la pulpería de Colquiri carece de elementos artículos que deben ser provistos por la COMIBOL. En días anteriores, se anunció por la empresa estatal minera que se están realizando ya los envíos para las minas que sufren restricciones en la provisión de sus artículos de consumo.

## NUESTRA VISION DEL MUNDO

## LOS PULPOS DE LA REVOLUCION

Por FEDOR YUNKE

EL FENOMENO de la revolución que, fundamentalmente, tiene un triple aspecto: económico en el fondo, y social y político en la superficie, no es, por esta misma circunstancia, nada que sea sencillo y simple, que se distinga solamente en lo que es claramente revolucionario o claramente contrarrevolucionario.

Tampoco, claro está, el proceso revolucionario, sino que como los ríos, tiene que circular en uniforme y sigue un cauce rebuscado los niveles y caminos adecuados para avanzar hacia adelante. Por eso es que en el desarrollo revolucionario se producen determinadas circunstancias en las que aparecen los más extraños personajes, tales como los aprovechadores de la doctrina y la "pose".

Los "compañeros de ruta" que se presentan en todas las revoluciones, que acompañan a lo modular de la revolución hasta cierta parte del camino, es decir hasta cierta altura del desarrollo, mientras satisfacen sus expectativas, en cuanto deja de hacerlo sin ceder a las presiones de los interesados, se separan de ella y se transforman en sus enemigos y calumnias.

PERO todavía en el proceso de las revoluciones existe otro tipo de aprovechadores que se nutren parasitariamente de la doctrina y de la posición aparentemente ortodoxa para fundamentar ganancias materiales de carácter exclusivamente personal, traducidas en su comodidad y en su holgura de bienes, con la pretensión de un falso puritanismo moral e ideológico.

Las revoluciones latinoamericanas, a partir de la de México de 1910, son acontecimientos que sirven para que el ideólogo y también el político práctico, observen todas esas excrecencias que lamentablemente pero inevitablemente se presentan en

el desarrollo del proceso revolucionario.

El fenómeno mayormente visible ha sido siempre, no sólo en las revoluciones latinoamericanas, sino en todas las revoluciones de la historia, el de los "compañeros de ruta" que son enemigos latentes de la revolución. Pero en las revoluciones latinoamericanas, se está generalizando actualmente el de ciertos simuladores que obtienen ganancias groseramente materiales con la simulación doctrinaria.

ES INDUDABLE, y la experiencia universal de las revoluciones también lo ha demostrado, que la forma como los revolucionarios mantienen la seguridad de la doctrina y hacen que su propia conducta y sus tareas personales sean de utilidad y de beneficio colectivo, es llegando a conformar partidos políticos donde la teoría y la acción se sistematizan y se disciplinan.

Claro que hay muchos revolucionarios sin partido que son honestos y honrados. Pero de esta existencia se aprovechan otros para disimular su picardía. Esos, evitando cuidadosamente someterse a un partido o agrupación de carácter revolucionario — es decir a una disciplina en la idea y la acción — buscan artificiosamente los medios de convertirse en predicadores y expositores de "temas revolucionarios" — sin comprenderlos o tergiversándolos a su manera — pero no de una doctrina.

Tales simuladores conforman su actitud tan mañosamente, que dan la impresión de austeridad y de honradez perfectas, pero en la realidad su pose de predicadores y sobre todo de jueces doctrinarios, la utilizan para conformar los medios groseros de lucrar materialmente, ya sea explotando a los gobiernos revolucionarios o a los partidos sin complicarse con su acción para aparentar "pureza".

## Programa de gobierno del MNR

DESARROLLO AGRICOLA.

LAS VASTAS y ricas regiones que constituyen el territorio nacional, son, seguramente, las más aptas para el cultivo de toda clase de productos de la tierra, tanto para cubrir a demanda alimenticia de la población como para atender a productos importados, como las materias primas que convertirían así nuestra industria en verdaderamente nacional.

Tal el propósito enunciado por el Programa de gobierno que busca con el desarrollo económico el ahorro de las divisas extranjeras que ahora se invierten en la cantidad de veintiocho millones de dólares anuales para arrendamiento de tierras, y otra suma talmente elevada en la adquisición de materias primas para nuestra industria que es en realidad ficticia.

El equilibrio de la balanza de pagos se lograría con la producción destinada al ahorro de moneda extranjera, producción que constituya fuente de divisas y desarrollo de la agricultura tradicional.

Cereales panificables, arroz, caña de azúcar, algodón, fibras textiles, café, cacao, té, papa, cítricos, bananas y piñas serían los productos con cuyo cultivo se fomentaría en gran escala atendiendo a recomendaciones tales como la reorganización del Ministerio de Agricultura, desarrollo de una agricultura planificada, organización mercados transportes, estandarización y embalajes, formación masiva de peritos agrícolas de extracción campesina, fomento de la pequeña irrigación, incremento de labores fitosanitarias, desarrollo de un programa racional de mecanización de campo, creación del museo agrícola, fomento de la industria agropecuaria, difusión del uso de fertilizantes y desarrollo de un programa de conservación de suelos, explotación nacional de los recursos forestales y aplicación de una política adecuada de reforestación, reorganización y recapitalización del Banco Agrícola de Bolivia, fomento del crédito supervisado y desarrollo de un

programa de créditos que mantenga íntima relación con los demás proyectos involucrados en la política agraria del país.

Muchas de estas tareas se iniciarán de inmediato y otras se planean para llevarlas adelante en un considerable esfuerzo por tecnificar e intensificar la explotación de la tierra que nos libre de la superdación a la industria minera exclusivamente.

Parte de este plan lo constituye, indudablemente, la reforma agraria que se halla en plena ejecución tanto en lo que se refiere a la entrega de tierras a los campesinos, como la mecanización de las labores del campo, fomento del cooperativismo y la concesión de créditos para intensificar la producción.

Con este propósito, el plan de gobierno señala la conveniencia de reorganizar el ministerio de agricultura, la modificación de procedimientos para la explotación de la tierra, la vigencia del decreto de re-

gistro de la propiedad agraria, la prohibición de venta de propiedades afectables, un nuevo régimen de bonos, la indivisibilidad de la unidad agrícola, la prohibición de la explotación de las deficiencias en la dotación de estradas gomerías, aplicación de la reforma agraria en el noreste y oriente del país, e impulso de los planes de desarrollo de la comunidad indígena.

Con estas nuevas medidas se logrará no solamente superar todas las fallas de la reforma agraria aplicada desde hace siete años, sino también el verdadero aprovechamiento de la tierra que constituye la base de la diversificación económica que persigue el Presidente Paz Estenssoro en este su segundo período.

Simultáneamente con la realización de estos planes debe imponerse una disciplina en el empleo de la tierra, la modificación de procedimientos para la explotación de la tierra, la vigencia del decreto de re-

## CARTAS DE BRAHMS FUERON COMPRADAS EN ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK 15 (Especial). — La correspondencia entre Johannes Brahms y el famoso violinista Joseph Joachim, amigo del compositor, ha sido adquirida en Norteamérica para el Archivo de Brahms en Hamburgo, su ciudad natal.

El Archivo de Brahms se encuentra en la Biblioteca del Estado de la Universidad de la ciudad de Berlín. La correspondencia comprende un total de 250 cartas de Johannes Brahms y otras tantas aproximadamente de Joachim. Hasta ahora no se ha publicado más que una parte de ellas. Joachim fue uno de los mejores violinistas del siglo XIX. Para él se escribieron, entre otros, los conciertos de violín de Robert Schumann, Dvorak y Brahms. El 1869 fue Director de la Academia de Música de Berlín.

Martes 16 de agosto de 1960

Av. Bolívar 1584 — T. A. 5223 - 6990

LA TARDE Página 3



# Palacio Anunció Creación de 6 Departamentos: Tres Oficiales Suprimiéronse

EN CONVERSACIÓN con los periodistas, el Secretario General de la Presidencia, anunció una completa reorganización administrativa del Palacio, suprimiendo Oficiales y habiendo creado seis departamentos que cubrirán importantes labores de la Presidencia de la República.

## SUPRIMIDAS

Las tres oficinas existentes hasta hoy en la Presidencia y la Oficina de la Comisión Agraria fueron suprimidas de acuerdo a este anuncio y sus ítems pasaron a cubrir otras necesidades de urgencia.

El doctor Arce Murillo que, en lo que se refiere a esta Oficina Agraria, su labor era completamente nula, pues la revisión de los expedientes era problema concerniente a otras reparticiones públicas.

## CREACIONES

Con diferentes labores, se anunció la creación de un total de seis departamentos directamente dependientes de la Secretaría General de la Presidencia: Jurídico, Constitucional, Político - Parlamentario, "Claves", Control Civil y de la Gaceta Oficial.

A cargo del doctor Néstor Zeballos Tovar, el Departamento Jurídico asesorará en la aplicación de leyes, dictación de decretos y otros aspectos, a la Presidencia y la Secretaría General.

El Departamento Constitucional,

dirigido por el doctor Gustavo S. Linares, tendrá como tarea revisar los detalles de las leyes elaboradas por el Congreso, a fin de que todo se encuentre enmarcado en la Constitución Política del Estado, cuidando de la corrección en todos los aspectos.

El señor Alvaro Pérez del Castillo, presidente del Departamento Político-Parlamentario, cuya misión fue esbozada como la de asesorar a los representantes nacionales para la preparación de proyectos, de manera que éstos, antes de ser presentados a consideración del Congreso, no posteriormente del Presidente, se entorpezcan su promulgación. Se destacó que no hay en ello ninguna intrusión en el funcionamiento de los poderes públicos, ya que esta labor es de simple asesoramiento.

El Departamento de Claves, informó el Secretario General, ha sido creado para la coordinación con las representaciones diplomáticas del país y tiene un carácter estrictamente reservado. Por esta razón no han sido dados los nombres de los personeros que lo integran.

## CONTROL CIVIL

El doctor Arce Murillo, hizo hincapié en el Departamento de Control Civil, expresando que estará encargado de supervigilar y observar la situación económica de los empleados públicos, especialmente de aquellos responsables del manejo de fondos. Con carácter reservado, se elevarán informes periódicos sobre estos aspectos, a fin de no permitir la

de dineros del Estado. Indica que el personal de este Departamento, goza de la confianza del Presidente de la República y está reputado como un grupo de elementos honestos. El Secretario General, declaró dar mayores detalles sobre la organización del mismo.

## GACETA

Finalmente, anunció la constitución del Departamento de la Gaceta Oficial, publicación impresa que saldrá semanalmente conteniendo todo el movimiento estatal y las disposiciones que se tomen en el manejo de la cosa pública. Tal oficina, estará a cargo del doctor Gustavo S. Linares y la supervisión directa del doctor Arce Murillo.

## OTRAS REFORMAS

Respondiendo a encuestas hechas por los periodistas, dijo que la Dirección Nacional de Informaciones, reduciría su personal para que los ítems correspondientes sean utilizados en diferentes publicaciones de tipo cultural.

Anunció que la Dirección de Turismo tendría un nuevo impulso de acuerdo al Plan de Gobierno e informó que había sido designado Director, el señor Guillermo Machicao.

Al despedirse prometió a los periodistas reunirse con ellos semanalmente para informarse sobre las labores de su Despacho y de la Presidencia en general.

# Requírese Fuerte Suma para la Consolidación del Tramo Oruro-Cochabamba: Bs. 2.000 Millones

LA CONSOLIDACIÓN del punto vital en el tramo ferroviario Oruro - Cochabamba costaría la suma de dos mil millones de bolivianos, aseguraron las autoridades de la Dirección de Ferrocarriles, añadiendo que otras obras simples han sido ya hechas, faltando únicamente la que se señalan.

## CON PAZ

En las primeras horas de la mañana, el ministro de Obras Públicas, el Director y Sub-Director de Ferrocarriles, entrevistaron al Presidente de la República habiéndose estudiado la reparación definitiva del ramal Oruro - Cochabamba, que en la próxima época de lluvias puede sufrir serias averías que lo inutilizarían tal vez definitivamente.

## OBRA SIMPLES

Estas autoridades señalaron que hasta ahora se han realizado las obras de consolidación de los caminos y de las vías férreas.

## 2.000 MILLONES

Este monto indispensable señalaron costará la suma de dos mil millones de bolivianos y, no de realizarse en términos perentorios, se producirían daños incalculables en la muy próxima época lluviosa que detendría por mucho tiempo, o quizás definitivamente, el tránsito por esa vía.

## PROPOSITOS

Señalaron, sin embargo, que el gobierno del doctor Paz, tiene el propósito de realizar trabajos serios y definitivos en esta ruta que tantos años a la Empresa privada tanto como a la estatal.

# Unificación de la Policía es Tarea Principal que Encara el Director Gral. Lema Aráoz

VEINTICUATRO horas después de haber sido nombrado Director General de Policías, el Ten. Germán Lema Aráoz, entrevistado por "LA TARDE", anunció que encará inmediatamente después de su posesión, el problema de la unificación de la Policía boliviana. La declaración, destaca el hecho de que, diversas circunstancias, en los últimos dos años, pusieron en crisis la unidad de ese Cuerpo uniformado, lo cual debe ser encarado con energía por las autoridades correspondientes.

Se refirió también a la División Jurídica indicando que actualmente está "en constante etapa de trabajo y espera que en lo sucesivo siga con ese mismo ritmo y logre mejores horizontes para el Cuerpo Nacional de Policías y Carabineros". Dijo que el nombramiento de Jefe de Policías está ya completado pero anunció posibles cambios "previo un examen de aquellos elementos que por sus reconocidos méritos en la labor de la Policía boliviana tienen derecho a ser designados".

Al terminar la entrevista, el Ten. Lema Aráoz, hizo hincapié en su deseo de hacer de la Institución que dirige, un órgano capaz de colaborar con los postulados de la Revolución Nacional, ya que "fui los que prácticamente logramos la victoria del 9 de abril"; manifestó por último, su deseo de poner todo el esfuerzo necesario para el buen ejercicio de las funciones que le han sido asignadas.

Policías y Carabineros". Dijo que el nombramiento de Jefe de Policías está ya completado pero anunció posibles cambios "previo un examen de aquellos elementos que por sus reconocidos méritos en la labor de la Policía boliviana tienen derecho a ser designados".

Al terminar la entrevista, el Ten. Lema Aráoz, hizo hincapié en su deseo de hacer de la Institución que dirige, un órgano capaz de colaborar con los postulados de la Revolución Nacional, ya que "fui los que prácticamente logramos la victoria del 9 de abril"; manifestó por último, su deseo de poner todo el esfuerzo necesario para el buen ejercicio de las funciones que le han sido asignadas.

Se refirió también a la División Jurídica indicando que actualmente está "en constante etapa de trabajo y espera que en lo sucesivo siga con ese mismo ritmo y logre mejores horizontes para el Cuerpo Nacional de Policías y Carabineros". Dijo que el nombramiento de Jefe de Policías está ya completado pero anunció posibles cambios "previo un examen de aquellos elementos que por sus reconocidos méritos en la labor de la Policía boliviana tienen derecho a ser designados".

Al terminar la entrevista, el Ten. Lema Aráoz, hizo hincapié en su deseo de hacer de la Institución que dirige, un órgano capaz de colaborar con los postulados de la Revolución Nacional, ya que "fui los que prácticamente logramos la victoria del 9 de abril"; manifestó por último, su deseo de poner todo el esfuerzo necesario para el buen ejercicio de las funciones que le han sido asignadas.

## INVITACIONES

Ya anteriormente, la misión amistosa, formalizó dos invitaciones para un total de cuatro periodistas bolivianos que son esperados por las organizaciones de prensa de Pekín. Ambas invitaciones corresponden a la Asociación de Periodistas y al Sindicato de Prensa. En el saludo de anoche, reiteraron estas invitaciones y el deseo de que sean aun más numerosas las delegaciones que se intercambien entre Bolivia y la China Popular.

## DESTACABLE

Todas las entidades que fueron visitadas por esta misión y los personeros que fueron entrevistados, destacaron la admirable precisión del intérprete Huang - Shih - Kang, que hizo posible una cordial recepción en un clima de amplias discusiones que eran rápidamente traducidas por Huang.

## ENTREVISTA

Se puede destacar, en el programa de entrevistas que tuvo esta delegación, las visitas al Presidente Paz Estenssoro, al Vice - Presidente Lechin - quien ha reiterado su deseo de visitar China Popular - a los presidentes de las Cámaras Legislativas y a otras personalidades.

Declaró culpable autor de la muerte de Ismael Zambrana

UNA MINUCIOSA investigación realizada por Rastro Policial, dio finalmente con el autor de la muerte del maestro Ismael Zambrana ocurrido hace más de 10 días. El autor, se declaró culpable del delito y actualmente guarda detención policial.

Según el informe que se dio en esa oficina policial, Rodolfo Francisco Zelada provocó un incidente de cantina con un acompañante de Ismael Zambrana quien quiso evitar mayores inconvenientes. El resultado agresivo, dio con él por tierra y con numerosas heridas moría pocos días después. El sangriento incidente que se produjo en la calle Corico, motivó una inmediata acción del sector docente y se activó la investigación policial.

Las autoridades superiores han indicado que harán caer todo el peso de la ley sobre el asesino que, confeso y culpable, se encuentra actualmente en las celdas de la Policía.

● **FUERZAS ARMADAS.** — El Comandante en Jefe de las FF. AA., Gral. Luis Rodríguez Bidegain, visitó hoy al Ministro de Defensa, señor Arturo Fortín Sanjinés, considerando importantes asuntos de servicio, según se informó a redactores de "LA TARDE".

● **VIAJE AL INTERIOR.** — Un anuncio oficial de la jornada hace saber que el titular de Defensa Nacional viajará al interior del país en el curso del mes de Septiembre. Ha de efectuar una inspección a las unidades, institutos y organismos de su dependencia.

● **REUNION ACEPTADA.** — El Ministro de Gobierno dirigió breve nota al Ten.

Jorge Alvarado Plata, aceptando la renuncia que formuló de la Alcaldía Municipal. Al mismo tiempo le agradece por los servicios prestados al pueblo patazino y a la evolución de la Provincia Los Andes del Estado de Potosí.

● **SALUD INDUSTRIAL.** — Esta mañana, el ministro de Economía, señor Juan Hau Soliz, recibió a los personeros de las Cámaras de Industria y Comercio, conversando con ellos 15 minutos sobre la coordinación que debe existir entre el portal folio y las Cámaras nombradas.

● **EDUCACION RURAL.** — Procedentes de Venezuela retornaron 5 maestros de Educación Fundamental que, durante cinco años, becados por el SCIDE, siguieron cursos de entrenamiento en la Normal Rural de la ciudad de Rubio. Los maestros expresaron su grata impresión por el trato recibido.

● **AMPLIADO CAMPESINO.** — La Federación Departamental

Nuevo Jefe de Policía de La Paz

Nuestra entrevista con el Cnl. Luis Gayán Contador, fue breve, ya que el nuevo Comandante de la Brigada Departamental, dijo que esperaba interiorizarse del desenvolvimiento de su oficina, para entrevistarse luego con la prensa.

Cabe destacar que el nuevo jefe policial de La Paz, de nacimiento chileno, nacionalizado en nuestro país, egresó de la Academia de Carabineros de Chile en 1929. Llegó a Bolivia el año 1934, junto con un grupo de oficiales de ese país, que llegaron como voluntarios para alistarse en nuestro Ejército durante la Campaña del Chaco. Inició su carrera en el Cuerpo Nacional de Carabineros, en 1938, habiendo sido destinado al Regimiento "Calama". Posteriormente fue enviado a la Brigada Departamental del Beni como Capitán Ayudante, siendo después ascendido a Comandante de Brigada y habiendo ejercido la Prefectura accidental de ese Departamento. El año 1942, fue incorporado a la Policía Minera trabajando en la empresa "Unificada del Cerro de Potosí".

Durante los gobiernos de la Revolución Nacional, fue sucesivamente Jefe de Frontera en Yacubba, Villazón y después departamental de Santa Cruz y Cochabamba. Organizó los servicios de Identificación Personal y la Policía Internacional. Desde julio del pasado año ejerció la Secretaría Privada del Jefe del M.N.R., actualmente Presidente de la República, estaba a cargo de su seguridad personal. Renunció el 7 de agosto pasado ante el doctor Paz Estenssoro, hoy ocupa la Comandancia de La Paz.

El Cnl. Gayán Contador, será poseionado mañana en sus nuevas funciones.

Fue suprimida la Subsecretaría de Min. Gobierno

EL MINISTRO de Gobierno, dijo ayer la supresión de la Subsecretaría de Gobierno, creada durante el período gubernativo anterior.

El Cnl. Rivas Ugalde, anunció esta supresión elevando nuevamente al segundo lugar en su Despacho al Oficial Mayor de Gobierno. La Subsecretaría, fue desmembrada de su creación hasta hace pocos días por el doctor Walter Flores Torres

## Y. P. F. B.: Fué ratificado por Decreto, Presidente

MEDIANTE Decreto Supremo, el Primer Mandatario, ratificó en sus funciones al Ing. José Paz Estenssoro, como Presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

El Ing. Paz, viene desempeñando esa labor, desde hace ocho años y en los últimos meses, ha tenido que enfrentar un serio desnivel económico. Los esfuerzos realizados por él, y toda la planta directiva de esa empresa estatal, es posible que tengan un efecto inmediato en los próximos meses, de acuerdo a las declaraciones del Gobierno de procurar el surgimiento de Y. P. F. B.

## BASKET PARA HOY

En la cancha de la Academia de Policías y Carabineros continuará esta noche el campeonato oficial de basketbol en Divisiones Inferiores. A las 19 y 15 se enfrentarán por el torneo de segunda de ascenso Pacifico y Noblez. Arbitros Alberto Flores y Victor Palacios.

A las 20 y 15 por el campeonato de Primera de Ascenso, un partido muy prometedor: Olympic versus Atlético Uyuni. Arbitros Raúl Urquiza y Arturo Baldivieso.

La reunión finalizará con el encendido de la Primera de Ascenso The Law - Almagro Juniors. Este partido comenzará a las 21 y 15 y será controlado por Casto Milán y Germán Vargas. Apuntador Walter González. Cronometrista O. Vázquez y Fiscal de Turno Anibal Crespo.

## RESPUESTA DEL PDTE. DE LA CAJA DE SEGURO PETROLERA,

La Paz, 13 de Agosto de 1960.

A los señores Luis Soux Dupleich, Marcelo Céspedes, Julio Mercado, Raúl España Smith y Enrique Crespo M., Representantes ante el Directorio de la C. S. S. P.

## PRESENTE.

Señores: En mi poder su nota de fecha 10 de los corrientes, en la cual me comunican que no asistirán a las sesiones de Directorio mientras yo no me aparte de la presidencia de la Caja de Seguro Social Petrolera (CSSP) porque:

a) Según ustedes, mi gestión alimenta luchas internas, que asumen caracteres personales, en desmedro del principio de autoridad;

b) Debido a esta situación, se ha producido un impasse que dificulta las labores del Directorio;

c) He sido vehemente al sostener mi posición en las reuniones del Directorio de la CSSP.

Sensiblemente, ustedes no explican en su carta como debía ser, alrededor de qué problemas y de qué irregularidades en la administración del seguro social petrolero, se ha producido el impasse en el seno del Directorio de la CSSP.

Doy respuesta a vuestra nota, con el fin exclusivo de explicar ante la opinión pública, las causas esenciales de la situación hoy existente en el seno de la entidad, las que paso a resumir:

1 — La Caja Petrolera nació a la vida jurídica, como una reacción contra las imperfecciones que surgieron en la aplicación de la seguridad social. Empero, tuvo que sostener una lucha incesante contra las tentativas de querer trasladar dichas imperfecciones a la nueva entidad, porque como revolucionario debo insistir en la implantación de una correcta administración de la seguridad social.

2 — Lo que ustedes llaman "rencillas personales", no son más que la incesante contienda entre mis deseos de aplicar una honesta administración en la Caja y la actitud de los que ahora son procesados.

3 — Saben muy bien que al descubrirse, por denuncia de la Federación de Trabajadores Petroleros de Compañías Privadas que en la Administración Regional de Cochabamba, se habían cometido delitos consistentes en el retiro ilegal e indebido de fondos, yo me alce vehementemente y pedí al Directorio de la CSSP, la inmediata separación y procesamiento de los funcionarios culpables. Esta vez, ustedes tampoco apoyaron mi actitud dirigida a barrer con las primeras manifestaciones de inmoralidad funcionaria. Aquí debo hacer excepción de los otros miembros del Directorio que se pronunciaron en favor de estos procesamientos.

4 — En lo que se refiere a vuestra afirmación de que yo utilicé amenazas y presiones, debo manifestar mi profunda extrañeza porque nunca pensé que darian esa interpretación a mis constantes sugerencias de honestidad, corrección y llamados al cumplimiento de la ley.

5 — Los Departamentos de Auditoría y Jurídico, emitieron valiosos y verídicos informes sobre estas graves irregularidades, enmarcados en las más modernas técnicas de auditar. A estos informes ustedes, también les llamaron "rencillas personales".

6 — El Gerente Armando Soriano Badani, fue suspendido a denuncia mía, por disposición del Contralor General de la República, contenida en una nota en la que mostraba su indignación por los delitos cometidos en la Caja. Esta suspensión y la subsiguiente formación de un Tribunal que juzgará sus actos, tonificó y prestigió a la CSSP.

7 — Hubiera aceptado los términos de vuestra nota siempre que ustedes, la hubiesen acompañado de cifras, de documentos y análisis serios. Pero no lo han hecho así. Esta posición contrasta notablemente con la forma en que el presidente de la Caja realizó su labor, pues, yo me he sostenido siempre en informes técnicos, en cifras, en números, en saldos, en fundamentaciones legales indiscutibles. Todo este material de investigación de las irregularidades cometidas, ha sido elevado a mi conocimiento por personal técnico especializado y que goza de prestigio profesional en el país.

8 — Ahora bien, ustedes votaron por la formación de una comisión para juzgar los actos del Gerente. De ustedes forman parte de esa comisión. Sin embargo, al haber resuelto no asistir más a las reuniones de Directorio y comisiones, juzgo que se han parcializado y que se encuentran inhabilitados para continuar con las investigaciones consiguientes, fuera de que la actitud que han asumido significa una negativa a proceder al juzgamiento de los funcionarios culpables.

9 — Por otra parte, yo renuncié de mi cargo en fecha 8 de los corrientes, razón por la cual este problema de la Presidencia de la Caja está en manos del Excmo. Presidente Constitucional de la República. Como sabe la opinión nacional, al presentar mi renuncia pedí al primer Magistrado de la Nación ordenase el autajuste de mi Administración, guiado por el firme convencimiento de que acepto de que me acuséis de ser vehemente, pero en ningún momento podréis levantar cargo alguno contra mi persona, que constituya una mancha en la honorabilidad de mi vida pública y privada.

10 — Al compañero Julio Mercado, Director Laboral, es al único que eximo de toda responsabilidad, por ser reciente su ingreso al Directorio y porque no se encuentra plenamente informado de todos los hechos.

A los señores Marcelo Céspedes y Enrique Crespo M., por elemental deber moral, les corresponde presentar renuncia de su representación — como lo hice yo — a fin de que el Poder Ejecutivo pueda proceder al nombramiento de los nuevos representantes estatales en la CSSP, o bien ser ratificados. Por otra parte, el señor Céspedes nunca fue poseionado como representante estatal y su designación ha debido ser hecha en vísperas de la Transmisión del Mando al nuevo Gobierno. El señor Raúl España Smith, posiblemente también teme su procesamiento por haber cobrado 33 días consecutivos de viáticos ilegales, en violación del Decreto Supremo No. 3581 de 15 de diciembre de 1953. En cuanto al doctor Luis Soux Dupleich, es extraño que él, como abogado y representante de las Empresas Petroleras Privadas adopte una posición completamente contraria a los intereses de sus representados, al entabrar con su actitud el procesamiento de los funcionarios que han manejado ilegal e indebidamente los fondos de la Caja.

Para concluir, debo reconocer que no queréis asistir más al Directorio para evitar que se lleven adelante los procesos. Es un hecho, también reconocido, que una persona correcta siempre es incómoda en un Directorio que quiere ignorar las leyes. Finalmente, debo indicarles que como he presentado mi renuncia en fecha oportuna (8 de agosto), será el Jefe del Estado el que definirá quienes formarán el nuevo Directorio que juzgará a los culpables, pues repito que ustedes con su actitud ya han dado su veredicto a la opinión pública, parcializando con los funcionarios procesados.

Con este motivo, saludo a ustedes atentamente.

RENE JORDAN PANDO  
Presidente de la Caja de Seguro Social Petrolera (CSSP).

# Periodistas Locales Despidieron una Delegación China Recibiendo Invitación para Visitar su País



VOTOS DE AMISTAD hicieron los chinos al despedirse de los periodistas bolivianos. La delegación china invitó a cuatro periodistas nacionales para visitar su país.

REPRESENTANTES de los diarios, periódicos y emisoras locales, despidieron anoche a los cuatro periodistas chinos que durante una semana visitaron La Paz, cumpliendo un amplio programa de entrevistas con personalidades nacionales. Durante el día, el Presidente de la misión amistosa, reiteró su invitación formal a los organismos de prensa, para una próxima visita a su país.

## SALUDOS

Durante el cóctel que ofrecieron, los miembros de la delegación presentaron su saludo a los periodistas bolivianos y en una larga exposición, sostuvieron los puntos de vista del gobierno y el pueblo de China Popular.

## archivohistoriolapazbo



# Audaz: Peligroso Maleante con Hábito de Cura Estafó a Casas Comerciales: Son 400 Millones



HE AQUÍ a Antonio Jiménez del Carpio quien el sábado último logró ser capturado por la Policía. — Vestido de cura estafó al comercio y Bancos locales por una suma aproximada a los 400 millones de bolivianos. (Foto "LA TARDE").

FRENTE a una de las vidrieras de un almacén de abarrotes del centro, se detiene un hombre de negro hábito, luciendo la "teja" negra y lustrosa tan característica en los sacerdotes. Pasa un largo rato contemplando los artículos —cajas y latas— expuestos en el escaparate. De pronto, del interior del comercio, una voz se eleva en alarma. El hombre de la vidriera huye. Lo persiguen al grito de "¡es un ladrón... ¡cójelo!". Van en pos de él empleados de la firma; después se incorporan representantes del orden a la casa del individuo. Y lo detienen en la esquina.

¿QUE SUCEDIÓ?  
En esa esquina, precisamente, los curiosos interrogan: — ¿Qué pasó?  
En cambio los dueños del almacén y los detectives no necesitan preguntarse nada. Pues, conocen de sobra los antecedentes del sujeto. Un sujeto que vestido de sotana había estado consumando toda una serie de delitos contra la propiedad. Llevado el hombre de la vidriera a las dependencias policíacas —bajo un sol a cuadrantes—, confesó la verdad de sus hazañas. El cronista de "LA TARDE" estaba presente.

ASI ACTUABA EL

Se llama Antonio Jiménez del Carpio, individuo de triste fama en los pronuntarios policíacos y detrás de cuyos pasos se había movido, in-

CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

Rentas concedidas por la Caja Nacional de Seguridad Social a partir de los meses de junio y julio a la Administración Pública.

| NOMBRE Y APELLIDO            | RAMO           | Administración Regional |
|------------------------------|----------------|-------------------------|
| Francisco Crespo Carpio      | Administrativo | La Paz                  |
| Alicia Cossio Dávalos        | Administrativo | La Paz                  |
| Bárbara Galviz Meneses       | Administrativo | La Paz                  |
| Graciela Lanza Quezada       | Municipal      | La Paz                  |
| Félix España Zavala          | Administrativo | La Paz                  |
| Inés Tovar Carrasco          | Educación      | La Paz                  |
| Adrián Álvarez Arístides     | Municipal      | La Paz                  |
| José Achá Cornejo            | Gráfico        | La Paz                  |
| José E. Canseco Ortega       | Municipal      | La Paz                  |
| Octavio Ergueta Pérez        | Administrativo | La Paz                  |
| Clara Rodas Cenzano          | Educación      | La Paz                  |
| Luz Alicia Asqui Iturre      | Educación      | La Paz                  |
| Mariano Rada Ramos           | Educación      | La Paz                  |
| Alicia Aponte Deheza         | Educación      | La Paz                  |
| César Salinas Solares        | Administrativo | La Paz                  |
| Prudencio Alarcón Medina     | Comunicaciones | La Paz                  |
| Alberto Acurio Estenssoro    | Comunicaciones | La Paz                  |
| Mariano Ramos Choque         | Administrativo | La Paz                  |
| Emilio Zambrana Ayllón       | Benemérito     | La Paz                  |
| Adolfo Sifiani Sifiani       | Benemérito     | La Paz                  |
| Agustín Huajiliri Mamani     | Benemérito     | La Paz                  |
| Pedro Varela Mayta           | Benemérito     | La Paz                  |
| Manuel Vargas López          | Judicial       | La Paz                  |
| Abigail Villarroel Torrico   | Educación      | Cochabamba              |
| Alejandro Guardia Valverde   | Educación      | Cochabamba              |
| Enrique Sahonero Navia       | Municipal      | Cochabamba              |
| Ladislao Alcobá Figueroa     | Educación      | Tarija                  |
| Cristóbal Yevara Hoyos       | Municipal      | Tarija                  |
| Plácida Arenas Alcobá        | Educación      | Tarija                  |
| Alberto Loayza Beltrán       | Administrativo | Oruro                   |
| Bernardino Espinoza Gallardo | Educación      | Oruro                   |
| René Álvarez López           | Administrativo | Sucre                   |
| Victor Sandi Ferreira        | Educación      | Sucre                   |
| José Alvarado Balcazar       | Educación      | Potosí                  |

REAJUSTE DE HABERES

|                          |                |            |
|--------------------------|----------------|------------|
| David Cerruto Valverde   | Administrativo | La Paz     |
| María Orsini Zárate      | Educación      | La Paz     |
| Vidal Hoyos Tórrez       | Administrativo | La Paz     |
| Luís Guzmán Molina       | Educación      | La Paz     |
| Agar Argote Sempértegui  | Comunicaciones | Cochabamba |
| Israel Zegarra Ugarte    | Comunicaciones | Cochabamba |
| Emma Borja Rey           | Comunicaciones | Cochabamba |
| Prudencio Cabrera Chacón | Comunicaciones | Cochabamba |
| Lila Jordán Cosío        | Comunicaciones | Cochabamba |
| Amalia Palazzi Herrera   | Comunicaciones | Cochabamba |
| Guillermo Canedo Cossio  | Comunicaciones | Cochabamba |
| Renán Camacho Galdo      | Comunicaciones | Cochabamba |
| Carlos Miranda Rodríguez | Comunicaciones | Cochabamba |
| José Vaca Dolz           | Judicial       | Tarija     |
| Cristóbal Aramayo Soliz  | Judicial       | Tupiza     |
| Daniel Valencia Valle    | Administrativo | Potosí     |

DERECHO-HABIENTES DE

|                             |                |            |
|-----------------------------|----------------|------------|
| José Antonio Campero Espada | Administrativo | La Paz     |
| René Salinas Baraón         | Administrativo | La Paz     |
| Martín Ibañez Fernández     | Administrativo | La Paz     |
| Mariano Ayala Ticona        | Educación      | La Paz     |
| Alberto Tejerina Cárdenas   | Administrativo | La Paz     |
| Zola Lanza Santibáñez       | Administrativo | La Paz     |
| Osca Roca Monje             | Administrativo | La Paz     |
| Adrián Patiño Torres        | Educación      | La Paz     |
| Leuro Baldivieso Villanueva | Educación      | Cochabamba |
| Héctor Aguilar Encinas      | Educación      | Cochabamba |
| José Corral Alarcón         | Comunicaciones | Sucre      |
| Angel Guzmán Galaz          | Administrativo | Sucre      |
| Nicolás Vilcas Camacho      | Comunicaciones | Tarija     |
| Leoncio Landivar Rodríguez  | Educación      | Santa Cruz |

La Paz agosto de 1960.

DIVISION ACTUARIAL Y DE SEGUROS

sistentemente, el cuerpo de mejores detectives de Investigaciones. Jiménez del Carpio abrió sendas cuentas corrientes en diversos establecimientos bancarios, tales como el Banco Nacional, Agrícola y Popular del Perú. De ellos retiraba abundante provisión de cheques destinados, más tarde, a estafar a muchas personas. Entre las víctimas se encuentran Ángel Aldazosa, Franklin España, Manuel del Castillo, Aída Oviedo, Prudencia de Robles, Luis Montañón Escobar y muchos otros. Las estafas se consumaron mientras el protagonista de ese suceso se hallaba recluido en el Penal de San Pedro. Desde allí cambiaba cheques falsos por dinero en efectivo o por mercaderías, tales como aparatos de radio, máquinas de coser y escribir, licuadoras, pick-ups, etc. Luego vendía el producto de sus operaciones al precio que querían darle. Y llevaba una vida remolona y feliz.

GRUESA ESTAF.

El audaz estafador, por estos misteriosos caminos, consiguió tener dinero suficiente para obtener crédito en entidades bancarias. Giró letras, falsificó cheques e hizo sus transacciones siempre a nombre "del cielo" e invocando una fingida autoridad eclesiástica. Pero bajo la sotana del falso cura se ocultaba el mismo diablo. En cuerpo y alma. Las autoridades le atribuyen, además, una hábil estafa de \$400.000.000— de bolivianos al Banco Central y otras entidades. Y el caso está siendo objeto de severa investigación.

Entretanto, el falso cura se esfuerza en la sombra por memorizar los dos mandamientos para sorprender la buena fe de los sabucos que lo vigilan desde la puerta con gruesos bariles.

## Fue liquidado a cuchillazos



ENTRE REJAS. — Así respondió al interrogatorio que hicieron los policías a María Miranda. Ella dio los detalles del crimen cuyo escenario fue la calle Pedro Kramer, el miércoles 10. (FOTO "LA TARDE").

TRAS pacíficas pesquisas, la Policía logró esclarecer el crimen de la calle Pedro Kramer, en torno de cuyo suceso LA TARDE informó ya primariamente en ediciones anteriores. Como se sabe, María Miranda —conviente de Emilio Carrasco Pérez— le dio muerte la noche del miércoles 10 de Agosto, utilizando un cuchillo de cocina, y después de brindar sendas copas de alcohol. Los celos —como siempre—, prologaron el drama del suburbio.

FEVELACIONES —

Una testigo del suceso, Francisca de Torrico, dio el hilo del ovillo a las autoridades policíacas. He aquí el texto, frío y concreto, de su interrogatorio ante la Sección Rastro Policial de la Dirección General de Policías:

PREGUNTA: ¿Conoce usted tanto a Emilio Carrasco como a María Miranda?  
RESPUESTA: Los conocía de vista solamente. Fue informada que mantenían relaciones en una habitación de calle Pedro Kramer.

P. — ¿Tiene usted algún conocimiento de las causas del suceso?  
R. — El día miércoles 10 del presente estuvo, de manera accidental, de visita en casa de ambos. Emilio Carrasco llegó en estado de ebriedad, reprochando a María Miranda y haciendo una escena de celos. Le atribuyó relaciones amorosas con otro hombre. Después de un intercambio de palabras, parecieron llegar a un acuerdo, poniéndose a beber copiosamente. Fue participes de su alegría y temí varias copas, al cabo de las cuales me quedé profundamente dormida. Desperté con la "bulla" de una guerra y entonces pude ver que Emilio Carrasco estaba herido de gravedad en medio de un charco de sangre, presentando heridas en el estómago. María Miranda blandía, ener-

gicamente, un cuchillo de cocina.

P. — ¿Qué hizo luego de ver este cuadro?  
R. — Vine a dar parte inmediata a las autoridades policíacas.

EL Sr. FERNANDO Sanz Guerrero, compositor nacional, viajó el día de ayer a los Estados Unidos, con objeto de seguir estudios sobre educación de orquestas e instrumentación, en virtud de una beca que le fue concedida por el Gobierno boliviano a través del intercambio de "de pueblo a pueblo", suscrito en Buenos Aires en 1946. Además, Panagra le concedió pasajes libres.

El señor Sanz Guerrero, permanecerá un año en el país del Norte. Previamente seguirá un curso de orientación en Berninton, Vermont, centro cultural de reconocido prestigio en el mundo entero y luego, se dedicará a su especialización en el no menos prestigioso Conservatorio Tchaikovsky.

El mencionado musicólogo boliviano, es natural de La Paz. Siguió estudios de piano en los conservatorios Williams e Iberoamericano de Buenos Aires. Actuó en la capital argentina y también ofreció conciertos en diferentes capitales de nuestro país. Desde hace algún tiempo se dedicó a la composición y es autor de una suite y de tres sketches sinfónicos y tiene intención de presentar una o dos de sus composiciones en los Estados Unidos.

Con la Música a EE. UU. se fue un Compositor nacional

200 PASAJEROS SE HALLAN AISLADOS: EN RUTA A POTOSI

SUCRE, 16 "LA TARDE". — Las fuertes nevadas de los últimos días dejaron aislados durante la semana anterior a varias localidades de este Departamento, a las que se envió ayuda mediante el empleo de jeeps y camiones. La mayor parte de esas poblaciones han vuelto ya a la normalidad; los caminos están nuevamente transitables y se restablecieron las comunicaciones. Pero quedó una zona —en la línea Potosí a Sucre—, afectada por grave derrumbe. La situación de más o menos 200 pasajeros se hizo en un momento difícil y las autoridades agitaron esfuerzos para acudir en su auxilio y enviarles recursos en víveres y medicinas.

KILOMETRO 146  
El derrumbe se produjo el viernes último en el kilómetro 146, exactamente, de la ruta mencionada. El deslizamiento de tierras abarcó una extensión de 100 metros y las personas que viajaban en los autocarros que efectúan el servicio terrestre de Potosí a Sucre tuvieron que permanecer a la intemperie, por más de veinticuatro horas, hasta esperar la llegada de una comisión especial destacada por las autoridades departamentales de Chuquisaca. Ayer y personal de los autocarros y los pasajeros fueron conducidos en camiones hasta la Villa Imperial encontrándose algunas personas enfermas. Varias cuadrillas de trabajadores están activando la reparación de la línea. Antes de fin de semana se reanuda el servicio.

Dr. LIONEL MENDIZABAL  
MEDICINA INTERNA  
CONSULTORIO: EDIFICIO ASBUN 5º. PISO  
OFICINAS 2 y 3.  
ATENDE DE HORAS 17 a 19.  
TELÉFONO 1.414

# ¡Atención, Presenten!! Mañana Cumple Años el Colegio Militar

CON UNA visita al Museo Militar, Biblioteca, Gabinetes y Laboratorios por los Caballeros Cadetes, sus familiares y público en general, además de una interesante audición por los micrófonos de Radio "Illimani", inició el desarrollo de su programa de festejos —en su OXXXV aniversario—, el Colegio Militar de Ejército "Gualberto Villarroel".

ESTA MAÑANA  
El rol de la jornada contempló la entrega del picadero cerrado "Gral. Gilberto Guzmán Aguilar" —hora 10 y 45 de la fecha—, así como dos inauguraciones: de la plazoleta "Cap. Hugo Ledezma Guardia" y un Criadero de Aves, actos desarrollados casi simultáneamente en el Instituto de Irupavi. A las 14 comenzaron las finales del campeonato deportivo interno y entrega de premios a los equipos ganadores. Y, a las 20, se llevó a cabo la velada bufa en el local del Colegio.

MAGNO DIA  
El programa a desarrollarse mañana miércoles es el siguiente:  
Horas 7.00. — Diana y Salvas saludando el magno día del Colegio.

Horas 9.00. — Misa de Campana, homenaje del Colegio Militar de Ejército a los Jefes, Oficiales y Cadetes que se educaron en sus aulas y sacrificaron sus vidas por la Patria.

Horas 10. — Formación de Gala del Batallón y honores a S. E. el Sr. Presidente Constitucional de la República. — Iza de la Bandera por S. E. el Capitán General de las FF. AA. de la Nación.

Lectura de la Orden del Día del Colegio, concediendo distinciones especiales a los señores profesores militares y civiles, ascensos y cordones a los Caballeros Cadetes acreedores.

Entrega de la Condecoración "Abdón Calderón" al Sr. Subite. Víctor Rodolfo Noya Rada, abanderado del Colegio en 1959, por el Agregado Militar a la Embajada del Ecuador, señor Tenl. don Jorge Guillermo Salvador Chiriboga.

Entrega del premio "Agregado Militar de los Estados Unidos de Norte América" al mejor Cadete en conducta, por el señor Tenl. don Paul Millard Wimer, Jr.

Entrega de una bandera de la República hermana del Brasil, por el Agregado Militar Sr. Tenl. don Saaby de Toledo Ochoa. — Pañalito al señor Cnl. Comandante del Colegio Militar, don Juan de Dios de la Columna de la Nación ante el Excmo. Sr. Presidente Constitucional de la República y autoridades militares, civiles, especiales y invitadas.

Demostación de gimnasia, música, técnica, en aparato y a caballo. Recepción ofrecida por el Comando del Instituto en honor de S. E. el Capitán General de las FF. AA. y su cuerpo diplomático y militar, militares y civiles (invitados especiales). Almuerzo de camaradería en el Centro de Cadetes.

Horas 17 y 30. — Solemne proclamación y coronación de S. M. María Elena I, reina del Batallón de Cadetes, y de las Princesas de las diferentes armas.

Horas 19. — Recepción social ofrecida por el Comandante, Jefes, Oficiales y Caballeros Cadetes en honor de S. M. María Elena I, y de su Corte de Honor, con invitaciones especiales.

Atención de urgencia, a la Facultad de Medicina que, en forma esmerada, podrá realizar el tratamiento del S.M.Q.

El doctor Jáuregui, ha indicado que en la inspección realizada en el Servicio, comprobó la pobreza total, descuido y falta de los más elementales útiles de atención. Respecto a

PLAN DE OPERACIONES PARA EL MEJORAMIENTO AGRICOLA SFRA FIRMADO ESTA SEMANA

EN EL CURSO de los próximos días, será suscrito el Plan de Operaciones del Proyecto de Mejoramiento de la Enseñanza Agrícola en la Facultad de Agronomía de la Universidad "San Simón" de Cochabamba, entre el Ministerio de Agricultura, Ing. Raúl Pérez Alcázar, el representante boliviano a la Comisión de la Misión FAO en Bolivia, señor Antonio García.

El mencionado Plan será ejecutado por FAO, que actuará como organismo encargado —según las cláusulas del mismo—, para la ejecución de los siguientes objetivos fundamentales:

a) Fortalecer la enseñanza agronómica que imparte la Facultad de Agronomía, con el fin de formar el tipo de profesionales que requieren los Servicios del Gobierno para sus diversos programas de promoción agropecuaria.

b) Fortalecer la enseñanza de la Escuela Práctica de Agricultura dependiente de esta Facultad, principalmente con miras a formar personal auxiliar de extensión agrícola, proveniente de las propias comunidades campesinas.

c) Fortalecer los programas de investigación y experimentación agrícolas de la Facultad de Agronomía, mediante la capacitación de su personal técnico, dotación de equipos, facilidades de laboratorios, etc.

d) Organizar una zona demostrativa de extensión agrícola en las veredas de la Facultad, la que servirá para entrenar prácticamente a los estudiantes en los métodos educativos más apropiados para elevar la

producción agrícola y el nivel de vida de los campesinos.

La ejecución del plan, conforme a los objetivos anteriores, será encargada por un grupo de asesores técnicos por FAO a la Facultad de Agronomía de Cochabamba, con objeto de trabajar en contacto con los profesores de la Facultad por periodos de 18 a 36 meses. Las especialidades de dichos expertos fueron acordadas, previamente, entre la Facultad y la Misión FAO.

305 MIL DOLARES — El programa contempla el otorgamiento de becas a los profesores en las especialidades que se consideran de mayor necesidad. Además, el Fondo Especial contribuirá con equipos y materiales diversos, destinados a mejorar los laboratorios y facilidades de enseñanza. El aporte global del Fondo Especial de NN. UU. para este Proyecto, incluyendo los sueldos del personal internacional, becas, equipos, facilidades, etc., asciende a \$305.000 para el periodo de 3 años que se ha considerado.

LA AYUDA OFICIAL  
El Gobierno de Bolivia contribuye al desarrollo de este Proyecto con tierras, edificios, personal nacional de contrapartida, equipos y facilidades de orden general, todo lo cual se estima en una suma equivalente a \$180.450.

Tanto el Gobierno de Bolivia como las Agencias Internacionales que auspician este Plan, asignan una importancia fundamental al acuerdo, que creará las bases técnicas indispensables para el fortalecimiento de los programas gubernamentales de desarrollo agropecuario.

el servicio quedará rehabilitado, según las últimas informaciones oficiales.

Prefecturas y Alcaldías ayer se anunciaron  
AYER, las autoridades de Gobierno, dieron a conocer los nombramientos de autoridades departamentales en la mayor parte de los distritos del país.

La nómina comprende a las autoridades de La Paz, Oruro, Sucre, Tarija, Cochabamba y Santa Cruz.

DIRECTOR  
Al mismo tiempo, se anunció la nominación del Director General de Policías, confirmando la nota preliminar de "LA TARDE". El nuevo Director, es el Tenl. Germán Lema Araoz.

DEPARTAMENTOS  
Estas son las autoridades departamentales:

LA PAZ. — Prefecto: Eduardo Zuazo Cuenca; Alcalde: Gastón Velasco; Comandante de Brigada: Cnl. Luis Gayán C.

ORURO. — Prefecto: Roberto Barbery R.; Alcalde: Sr. Floren Balboa; Comandante de Brigada: M. Galindo Darwich.

SUCRE. — Prefecto: Cnl. Walter Reyes Villa; Alcalde: Severo Cerna; Comandante de Brigada: Hermógenes Romero.

SANTA CRUZ. — Prefecto: Pedro



Entrega de una bandera de la República hermana del Brasil, por el Agregado Militar Sr. Tenl. don Saaby de Toledo Ochoa. — Pañalito al señor Cnl. Comandante del Colegio Militar, don Juan de Dios de la Columna de la Nación ante el Excmo. Sr. Presidente Constitucional de la República y autoridades militares, civiles, especiales y invitadas.

Demostación de gimnasia, música, técnica, en aparato y a caballo. Recepción ofrecida por el Comando del Instituto en honor de S. E. el Capitán General de las FF. AA. y su cuerpo diplomático y militar, militares y civiles (invitados especiales). Almuerzo de camaradería en el Centro de Cadetes.

Horas 17 y 30. — Solemne proclamación y coronación de S. M. María Elena I, reina del Batallón de Cadetes, y de las Princesas de las diferentes armas.

Horas 19. — Recepción social ofrecida por el Comandante, Jefes, Oficiales y Caballeros Cadetes en honor de S. M. María Elena I, y de su Corte de Honor, con invitaciones especiales.

Atención de urgencia, a la Facultad de Medicina que, en forma esmerada, podrá realizar el tratamiento del S.M.Q.

El doctor Jáuregui, ha indicado que en la inspección realizada en el Servicio, comprobó la pobreza total, descuido y falta de los más elementales útiles de atención. Respecto a

PLAN DE OPERACIONES PARA EL MEJORAMIENTO AGRICOLA SFRA FIRMADO ESTA SEMANA

EN EL CURSO de los próximos días, será suscrito el Plan de Operaciones del Proyecto de Mejoramiento de la Enseñanza Agrícola en la Facultad de Agronomía de la Universidad "San Simón" de Cochabamba, entre el Ministerio de Agricultura, Ing. Raúl Pérez Alcázar, el representante boliviano a la Comisión de la Misión FAO en Bolivia, señor Antonio García.

El mencionado Plan será ejecutado por FAO, que actuará como organismo encargado —según las cláusulas del mismo—, para la ejecución de los siguientes objetivos fundamentales:

a) Fortalecer la enseñanza agronómica que imparte la Facultad de Agronomía, con el fin de formar el tipo de profesionales que requieren los Servicios del Gobierno para sus diversos programas de promoción agropecuaria.

b) Fortalecer la enseñanza de la Escuela Práctica de Agricultura dependiente de esta Facultad, principalmente con miras a formar personal auxiliar de extensión agrícola, proveniente de las propias comunidades campesinas.

c) Fortalecer los programas de investigación y experimentación agrícolas de la Facultad de Agronomía, mediante la capacitación de su personal técnico, dotación de equipos, facilidades de laboratorios, etc.

d) Organizar una zona demostrativa de extensión agrícola en las veredas de la Facultad, la que servirá para entrenar prácticamente a los estudiantes en los métodos educativos más apropiados para elevar la

producción agrícola y el nivel de vida de los campesinos.

La ejecución del plan, conforme a los objetivos anteriores, será encargada por un grupo de asesores técnicos por FAO a la Facultad de Agronomía de Cochabamba, con objeto de trabajar en contacto con los profesores de la Facultad por periodos de 18 a 36 meses. Las especialidades de dichos expertos fueron acordadas, previamente, entre la Facultad y la Misión FAO.

305 MIL DOLARES — El programa contempla el otorgamiento de becas a los profesores en las especialidades que se consideran de mayor necesidad. Además, el Fondo Especial contribuirá con equipos y materiales diversos, destinados a mejorar los laboratorios y facilidades de enseñanza. El aporte global del Fondo Especial de NN. UU. para este Proyecto, incluyendo los sueldos del personal internacional, becas, equipos, facilidades, etc., asciende a \$305.000 para el periodo de 3 años que se ha considerado.

LA AYUDA OFICIAL  
El Gobierno de Bolivia contribuye al desarrollo de este Proyecto con tierras, edificios, personal nacional de contrapartida, equipos y facilidades de orden general, todo lo cual se estima en una suma equivalente a \$180.450.

Tanto el Gobierno de Bolivia como las Agencias Internacionales que auspician este Plan, asignan una importancia fundamental al acuerdo, que creará las bases técnicas indispensables para el fortalecimiento de los programas gubernamentales de desarrollo agropecuario.

el servicio quedará rehabilitado, según las últimas informaciones oficiales.

Prefecturas y Alcaldías ayer se anunciaron  
AYER, las autoridades de Gobierno, dieron a conocer los nombramientos de autoridades departamentales en la mayor parte de los distritos del país.

La nómina comprende a las autoridades de La Paz, Oruro, Sucre, Tarija, Cochabamba y Santa Cruz.

DIRECTOR  
Al mismo tiempo, se anunció la nominación del Director General de Policías, confirmando la nota preliminar de "LA TARDE". El nuevo Director, es el Tenl. Germán Lema Araoz.

DEPARTAMENTOS  
Estas son las autoridades departamentales:

LA PAZ. — Prefecto: Eduardo Zuazo Cuenca; Alcalde: Gastón Velasco; Comandante de Brigada: Cnl. Luis Gayán C.

ORURO. — Prefecto: Roberto Barbery R.; Alcalde: Sr. Floren Balboa; Comandante de Brigada: M. Galindo Darwich.

SUCRE. — Prefecto: Cnl. Walter Reyes Villa; Alcalde: Severo Cerna; Comandante de Brigada: Hermógenes Romero.

SANTA CRUZ. — Prefecto: Pedro

Una Esmerada Atención Tendrá la Asistencia Pública que Pasará a la Facultad Médica de la "UMSA"

Todas estas razones, han influido en el pensamiento del doctor Jáuregui, que ha anunciado el traspaso de la Asistencia, a la Facultad de Medicina y, mediante un sistema combinado de provisión, atender debidamente y con medicamentos, útiles y drogas urgentes en la recepción de heridos y enfermos de urgencia.

Además, la permanente y total atención por parte de alumnos de esa Facultad, daría una mayor garantía a los servicios que se ofrecen y serviría de práctica constante para el estudio facultativo.

El doctor Jáuregui, que a la vez ejerce el Decanato de esa Facultad, así, está realizando una labor que redundará en directo beneficio de la población y de la profesión médica para los nuevos elementos que egresan de nuestra Facultad.

VICTIMA DE ATENTADO CRIMINAL EL COMPOSITOR GILBERTO ROJAS

criminal contra su esposa Amalia Copacabana de Poma, de quien se encuentra divorciado, por el delito de asesinato cometido en la persona del hijo de ambos llamado Félix, de dos años de edad, a quien habría enterado subrepticamente en una localidad cercana. El Juez 4º, de Instrucción en el Penal, dictó auto cabeza de proceso en el día de hoy.

CASO ATAHUALPAN  
Dentro del juicio criminal que sigue Corina V. de Alvarez Plata contra Toribio Salas y otros por el delito de asesinato cometido en la persona del que fue Vicente Alvarez Plata; el sindicado principal ha solicitado libertad provisional. El Juez 4º, de Partido en el Penal que tramita el juicio, ha señalado audiencia para el día 20 del mes en curso a horas 10 para conocer de esta solicitud en audiencia pública.

CONCLUSIONES  
En el sumario criminal que sigue el Ministerio Público contra Carmelo Mamani por el delito de filicidio el Juez 3º, de Instrucción en el Penal ha expedido informe a Actuaria sobre el término del sumario para dictar el auto definitivo previas las conclusiones del Ministerio Público.

LIBERTAD  
Dentro del juicio criminal que sigue Corina V. de Alvarez Plata contra Toribio Salas y otros por el delito de asesinato cometido en la persona del que fue Vicente Alvarez Plata; el sindicado principal ha solicitado libertad provisional. El Juez 4º, de Partido en el Penal que tramita el juicio, ha señalado audiencia para el día 20 del mes en curso a horas 10 para conocer de esta solicitud en audiencia pública.

ASESINATO  
El Ministerio Público ha requerido la organización del sumario criminal contra Estanislao Limachi por el delito de asesinato. El Juez 2º, de Instrucción en el Penal, dictará el auto cabeza de proceso en el curso del día de hoy.

NUEVO FILICIDIO  
Luis Poma ha presentado querrela

Sorteo de Lotes para Petroleros

Esta vez la adjudicación de terrenos planeados por el Sindicato de Trabajadores Petroleros de La Paz, favoreció a los afiliados con mayor antigüedad y que en su mayoría trabajan en las oficinas de la central

de Y.P.F.B. Y ella tuvo lugar en Calacoto Alto, donde por la distancia y calidad de los mismos no hace que sean precisamente mejores que los adjudicados anteriormente a los trabajadores de las plantas de Entre Ríos y El Alto.

CARAVANA  
Desde las 8 horas de ayer, numerosos vehículos de la entidad industrial petrolera trasladaron a los numerosos beneficiarios y miembros de sus familias hasta el lugar de la entrega que se encuentra a más o menos siete kilómetros de la última parada de colectivos en Calacoto.

En los terrenos a las 10 horas fue celebrada una misa de campaña. Posteriormente los asistentes formaron grupos abigarrados y pintorescos durante un discreto refrigerio.

SORTEO  
De acuerdo al plano confeccionado en la Secretaría de Vivienda y a las listas de antigüedad los tres grupos de beneficiarios tomaron parte en el sorteo de lotes, escogiendo el ticket numerado (200 en total) al final de una bola.

Este acto duró cerca de hora y media. La mayoría de los beneficiarios hizo saber su desecho, particularmente el sector médico, del establecimiento inmediato de una villa petrolera patrocinada por la alta dirección de Y.P.F.B.

BATIFICACION  
Según anuncio hecho por personas de entero crédito, las autoridades de Cochabamba, serían ratificadas en sus puestos, pero nada oficial hay aún a este respecto. Falta también, designaciones en el Departamento de Potosí.

GOBIERNO  
El Ministerio de Gobierno, anunció al mismo tiempo, las designaciones principales hechas en esa Secretaría de Estado: Oficial Mayor de Gobierno y Justicia: Jaime Medina; Oficial Mayor de Inmigración: Froilán Flores B.; Secretario General del Ministerio: José Rico Toro; Ayudante General: Tte. Roberto Paz Rada.

MAILLARD; Alcalde Ernesto Ferrante.

BENI. — Prefecto: Gral. Edmundo Vaca Medrano; Alcalde: Guillermo Ortiz A.

TARJIA. — Prefecto: Balmoré Donoso; Alcalde: Juvenal Cordero.

PANDO. — Prefecto: Aldo Nñez Vela; Alcalde: Adolfo Majido Aspor.

Av. Bolívar 1584 — T. A. 5223 - 6990

LA TARDE Página 5



# Auspiciosa la labor de la Academia Nal. de Danzas

No tiene reparos el trabajo intenso que viene realizando la Academia Nacional de Danzas, dependiente del Ministerio de Educación. Por lo que se pudo apreciar días atrás, en ocasión del primer ensayo se notó que en verdad existe el sincero deseo de hacer que este difícil arte, ocupe un lugar de preponderancia en el concierto artístico nacional, pese a que el ballet en sí requiere de mucha cooperación.

## NUESTRA OBSERVACION

En aquella oportunidad, primer ensayo, el cuerpo de baile ofreció a los espectadores —entre los que se encontraban presentes el Oficial Mayor de Cultura del Ministerio de Educación y otras personalidades especialmente invitadas— la obra que pertenece a Tchaikowsky-Musorgsky, "Las bodas de Aurora". No enfatizaremos que el movimiento, plasticidad y coreografía haya alcanzado su máxima expresión, pero sí convendremos en afirmar que la inquietud artística de quienes componen esta academia está cifrada en una esperanza: la superación del ballet nacional.

Esta superación será posible cuando el trabajo individual y de conjunto de todos los artistas, se manifieste plenamente en aquello que significa coordinación del movimiento, comprensión del arte y concentración en la ejecución profesional.

Diremos también que para ello, la Academia Nacional de Danzas, no sólo requerirá del concurso de sus componentes —concurso "quijote" en veces, de adición en otras y de mucho arraigo artístico en las demás—, sino que, deberá de modo alguno recibir la máxima colaboración estatal para hacer que el común denominador de superación que impera en los intérpretes, lleve al grado sumo.

Al margen de estas aco- taciones que en sí no reflejan lo que vimos del ensayo, subrayamos que el mismo, fue del completo agrado de la



**BUEN TRABAJO.** — Está realizando la Academia de Danzas dependiente del Ministerio de Educación y Bellas Artes, a cuya dirección se encuentra Melba Zárate. Por falta de vestuario no pudo lograrse la primera presentación oficial, estimándose que la ayuda prometida, subsane esta dificultad.

concurrencia citada en las instalaciones que la Academia, tiene en el edificio del Ministerio de Asuntos Campesinos.

## NUESTRO FOLKLORE

Ahora bien. Al finalizar el ensayo, pudimos captar el criterio de hacer que nuestra música esencialmente folklórica, sea introducida en el repertorio de la Academia.

Será posible el intento...? —Existirá el material necesario para este objetivo...? —Pese a que de momento subsisten factores negativos, diremos que con un plan pre-

viamente concebido, con maduraciones profesionales que estén ligadas a la concepción propia del arte y aquellas que correspondan al artista ejecutante, y otras de tipo extra artístico, se podría intentar que esto ocurra. Podrían tecnificarse dos o tres obras nacionales, para "mostrar" luego, al público extranjero —a través del ballet— la riqueza infinita de nuestra música folklórica.

## PUNTOS SUSPENSIVOS

En los estudios Real Film de Hamburgo, Alemania se está filmando la conocida escenificación que del Fausto de Goethe ha hecho el Intendente de Hamburgo, Gustaf Gründgens, que des- empeña el papel de Mefistófeles. También se encargó de la Dirección Artística. La Dirección General pertenece a Peter Gorski. El papel de Fausto desempeña el actor Will Quadflieg y el papel de Gretchen, Ella Buechi.

—O— En el tercer concurso internacional de films musicales y coreográficos celebrado en Valencia a mediados de junio pasado, se concedió el gran premio de films de corto metraje al film alemán "Arte y técnica del Ballet", que es una producción del Instituto Educativo de Richard Scheinpflug de Hamburgo. Los premios a las mejores bailarinas se concedieron a la española La Chuna y a la actriz alemana Mari- ka Rokk. Participaron en el concurso doce países.

—O— Claire Bloom (Candideja) y Rod Steiger (Pasaporte a la muerte — El Hombre Pacífico) anunciaron oficialmente su próximo matrimonio. Ambos artistas ingleses, pretenden visitar Mallorca en viaje de bodas. Sin embargo, el verano y viaje de placer, durará poco. La Bloom y Steiger, tienen compromisos que cumplir.

—O— Algo que realmente inquieta al ambiente artístico. La sueca May Britt, está decidida, lo dijo enfáticamente, a los reporteros, abandonar el cine. Una vez que se case con Sammy Davis Jr., el cantante negro que batía récords en Londres. La rubicunda artista, principal protagonista de "El Ángel Azul" —que anteriormente conagrara a Marlene Dietrich— viajó a Estocolmo para preparar su ajuar.

—O— Sarita Montiel, conquistó definitivamente al público bonaerense, cuando anunció que en su repertorio figura el tango de San- tos Diacepo "Yira Yira". La cantante española tuvo que repetir el tango dos veces más, ante insistentes pedidos de sus admiradores. La película capitalina tiene serios problemas para vencer la avalancha del público. Seguros los zapatos que la artista ha perdido como consecuencia de ello; sin embargo, la Montiel dice: "es maravilloso saber que perderé los zapatos, tan sólo por cantar "Yira Yira". Qué será si me animo con la "Cumparsita"...



**PRIMER PREMIO INTERNACIONAL KELLER.** — Helen Keller recibe un ramo de flores al cumplir su octogésimo aniversario natal. La entrega la hace Patty Duke, joven actriz que caracterizó a Helen en el drama "El Milagro de Trabajo", ahora representándose en Broadway, Nueva York. Junto a la Keller, el coronel Edwing Baker de Canadá, que recibió el primer premio internacional Helen Keller, por distinguidos servicios prestados a los no-videntes.

## Semblanza de la Contralto americana Marian Anderson

Algunos aspectos que no todos conocen, a propósito de la más famosa contralto que brilló en el mundo artístico :: Cantó frente a presidentes, reyes y emperadores :: Recibió muchas condecoraciones :: Instituyó la beca anual "Anderson" como reconocimiento a la ayuda que le prestaron.

Marian Anderson, una de las más eminentes contraltos de concierto se ha presentado ante unos 5.000.000 de personas en 1.500 conciertos, en casi todas partes del mundo.

La cantante negra, cuya voz fue calificada por Arturo Toscanini, como "una voz de las que sólo se escuchan una vez cada 100 años", ha deleitado a auditores de todos los continentes y ha cantado ante presidentes, reyes, emperadores y multitudes.

La popularidad de Marian Anderson proviene no sólo de su extraordinaria voz, sino de su misma persona. Es una mujer profundamente religiosa, que cree firmemente en la plegaria e invariablemente incluye en los programas de sus conciertos los llamados cantos "espirituales" de su propia raza. Domina sus programas tan a fondo que su técnica no se nota y sus cantos parecen espontáneas expresión de un profundo sentir. Está convencida de que sólo con su propia emoción en sus programas, podrá inspirar a los oyentes.

La señorita Anderson nació en Filadelfia en 1908, y cantó en el coro de su iglesia a la edad de 6 años. Sus correligionarios y otros amigos recolectaron fondos que le permitieron tomar lecciones de canto. Tiene tanto afán de ayudar a otros jóvenes cantores que en 1941, cuando recibió el premio Bok de Filadelfia de 10.000 dólares, creó una beca que ha ayudado ya a 60 jóvenes en sus carreras artísticas, entre los que figuran como ganadores del Premio Anderson: Maltiwilda Dobbs, Camilla Williams y Luther Saxon.



LA MANSION SINISTRA. — El adjetivo "sinistro, tra" proviene del latín SINISTER, que en buen cristiano significa: perverso, mal intencionado, terrorífico, etc. etc. "La Mansion Sinistra" que está exhibiendo el cine Monje Campero no tiene ni por asomo aquellos aditamentos que hacen crispar los nervios y erizar los cabellos. Nada más y nada menos que una simple comedia con música tétrica especialmente compuesta para el film y con algunas escenas que pretenden impresionar al asistente. Un espectador de mediano criterio sobre este tipo de películas, reíría indudablemente. Los otros, susceptibles de cualquier emoción, se impresionarán y hasta gritarán.

Vicent Price es el principal actor. Le secundan otros tantos son desconocidos completamente. La labor de Price se ajusta a lo que pretendió el Director: impresionar; aunque en determinadas escenas "peca" de ingenuo al ensayar muecas que no convencen. Price si bien no es un excelente actor, se destacó por interpretar buenos papeles, pero no uno como el de "La Mansion Sinistra".

CENSURA: Disparate sin cabeza, llevado al celuloide para llenar el mercado. No recomendable para personas que gustan de buen cine, pero si para aquellas que no tienen nada que hacer. PESIMA.

VICTOR Y VICTORIA. — El cine 6 de agosto presenta desde la presente desde la pasada semana, el film alemán "Victor y Victoria". Los germanos quisieron emular la producción italo-francesa, "Europa de Noche", y aunque explayan buen colorido y hacen ver magníficos números artísticos, se muestran débiles en lo que tendríamos que calificar de "argumento". Salvando debilidades propias de películas de este género — rodadas sin el común denominador que significa: guión, argumento y personajes centrales — "Victor y Victoria" entretiene, simplemente.

CENSURA. — Para todo espectador. No existe hilyn en su trama, pero gusta por los números artísticos y el color. Choca por la rigidez del idioma. Nada mejor que el italiano para esta clase de películas.

## HUGO CHACON GONZALES

CIRUJANO - DENTISTA

CALLE MERCADO N° 1335 — TELEFONO N° 2910

Atiende de horas 9 y 30 a 12 y 30 y de horas 15 a 19 y 30.

## CALAMINA ACANALADA

Ventas por Mayor

B. Q 30 x 3,0 x 6'

B. G. 30 x 3,0' x 8'

## SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) LTDA.

AVENIDA MARISCAL SANTA CRUZ N° 1375

TELEFONO No. 3516 — CASILLA DE CORREO 1137

## BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

Convocatoria a Propuestas para la Venta de un Equipo de Aserradero

Sobre la base de Bs. 200.000.000.—, se convoca a propuestas para la venta de un equipo de aserradero correspondiente a los acreditivos Nos. 7090/7095, cuyo detalle es el siguiente:

- 1 Unidad Tractor "Allis Chalmers" 50 H. P., con topadora y winche.
- 1 Lote Aserradero comp. "Corley" No 5.
- 5 Unidades Acopladas agrícolas "Kramer", con 4 ruedas.
- 1 Unidad Motor Diessel 6 Cy. 130 H. P. "GM", tipo 6031L.
- 1 Unidad Motor Diessel 2 Cy. 43 H. P.

Los interesados podrán ver este equipo en nuestros DEPOSITOS DE ALMACENES DE EL ALTO DE LA PAZ y pedir informacion complementaria a la SUBGERENCIA DE SECCIONES GENERALES de la Institución.

Las propuestas deberán ser entregadas en sobre sellado a la Gerencia General hasta el 24 del presente a horas 16 y 30.

NOTA. — En caso de que el Banco considere las propuestas presentadas no convenientes a sus intereses, se reserva el derecho de desestimar las mismas.

## NOVENO CONCURSO INTERNACIONAL DE MUSICA SE DESARROLLARA EN MUNICH

MUNICH, 15 (Especial). — El noveno concurso internacional de Música, se celebrará nuevamente en Munich, del 6 al 20 de septiembre próximo. La organización corre a cargo de Radio "Bavara". El concurso en el que podrán participar jóvenes músicos de todas las naciones abarca las siguientes ramas: canto, piano, flauta, oboe y dúo de violín y piano.

Los premiados intervendrán en una emisión de la televisión y serán invitados por el "Mozarteum" de Salzburgo para un concierto en la Academia de Viena.

Los premios han sido aumentados considerablemente respecto a los anteriores concursos: Para canto (voces femeninas y masculinas separadas) y piano un primer premio de 5.000.— marcos respectivamente. Un segundo premio de 3.000.— marcos, un tercero de 2.000.— y un cuarto premio de 1.000.— marcos.

En las disciplinas de flauta y oboe, un primer premio de 4.000.— marcos para cada una, un segundo de 2.500.— y un tercero de 1.250.—.

En el dúo de violín y piano, un primer premio de 6.000 marcos,

un segundo de 5.000.— y un tercero de 2.000.—.

## Centenario de la muerte de Schopenhauer

El 21 de septiembre del presente año se recordará la muerte del filósofo alemán Arthur Schopenhauer. La ciudad de Francfort, donde Schopenhauer pasó 29 años de su vida, organizará con la Universidad de allí y la Sociedad Schopenhauer un acto en la "Paulskirche".

El filósofo alemán nació en Danzing en 1788 y murió en Francfort en 1860.

## CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

Prórroga de Convocatoria

Propuestas N° 21-60.

Se convoca a concurso libre de propuestas para la provisión del siguiente material, con destino a la Institución:

INSTRUMENTAL PARA NEUROCIRUGIA

PLIEGO DE ESPECIFICACIONES.— Los interesados deberán recoger el pliego de especificaciones y condiciones del Departamento de Adquisiciones de la C.N.S.S. (Edificio ex-Cadeja — Segundo Piso).

PLAZO DE PRESENTACION.— Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día miércoles 31 del presente a horas 17 y 30.

La Paz, agosto de 1960.

GERENCIA GENERAL



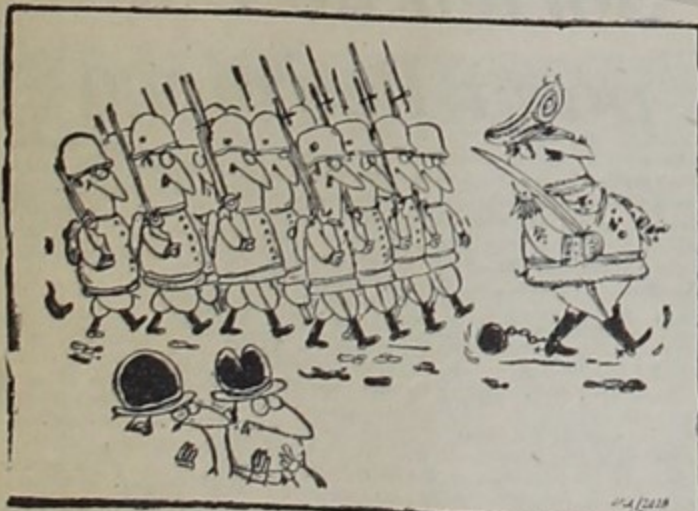
## CHINA

UNA VISION BOLIVIANA

— del —

## GIGANTE DESPIERTO

el libro de Germán Quiroga Galdo con ilustraciones de Solón Romero esta semana en su habitual librería.



CHE, SE HAN EQUIVOCADO!! ESE GENERAL YA NO CORRE MAS...

## FRANCISCO BRUZZONE y CIA.

UNION COMERCIAL IMPORTADORA LTDA.

CASA FUNDADA EL AÑO 1935.

IMPORTACIONES - EXPORTACIONES EN GENERAL  
Plaza Pérez Velasco N° 797 - Diree. Teleg.: "Brucci"  
Casilla Correo N° 854 — Telef. Aut. 2053.





CORONACION DE S. M. ELENA I

A LAS 19 horas de mañana miércoles — en el Colegio Militar "Gualberto Villarroel" que sopla CXXXV velitas de cumpleaños — se llevará a efecto la recepción social ofrecida por el Comandante en Jefe, Oficiales y Caballeros Cadetes, en honor de Su Majestad MARIA ELENA I y su Corte de Honor, con invitaciones especiales. A la ceremonia asistirán S. E. el Presidente de la República y señora de Paz Estenssoro, Ministros de Estado, H. Cuerpo Diplomático, Jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas e invitados especiales.

Pensamientos

PRIMER HOGAR BOLIVIANO. — El objetivo fotográfico de LA TARDE ha captado esta nota del Presidente Constitucional de la República y la señora de Paz Estenssoro, en su residencia de la Florida. Ambos son invitados de honor en la fiesta que ofrecerá mañana, el Colegio Militar, celebrando su CXXXV aniversario. (FOTO "LA TARDE").

LA ESPOSA del Vicepresidente de la República, señora doña N. Weiss de Lechin Oquendo, recibirá el saludo de las esposas de los señores de Mision acreditados ante nuestro Gobierno, mañana miércoles a las 18.30 — en su residencia de la Florida.

UNDO DIPLOMATICO. — La señora doña Maritza Cuadros de Arte Quiroga, esposa del Jefe de la República, será saludada por las esposas de los señores de Mision acreditados en nuestro país, hoy martes — hora 18 v 30 — en residencia de la calle Pedro Salazar.

El té de beneficencia, auspiciado por la esposa del Embajador de Italia, Condesa de Jannuzzi y del Comité de Damas Italianas, que se realizará en la Embajada de Italia en fecha 18 del presente mes, ha sido posergada para el martes 23 de Agosto.

ONCIERTO. — El concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional en homenaje a las Fiestas Patrias y a beneficio de los niños tuberculosos que debía realizarse el día 18, ha sido posergado para el jueves 25 de los corrientes.

LOS SALONES. — El señor Antonio Iturri, ofreció un cocktail a sus relaciones sociales.

Anoche fué agasajada la señorita Ruth Burgos, con un cocktail, sus amistades, con motivo de su próximo viaje a Montevideo.

Esta noche será servida una cena, en honor del señor Antonio M. de, siendo agasajado en esta forma por sus numerosas relaciones.

AMIENTO. — El próximo sábado — hora 20.30 — en la capilla privada del Obispo de La Paz, será bendecido por Monseñor Abel I Ontezana, el patrimonio de la señorita Irma Rieger Burgos con el señor Al. Savodra Gamón.

UNION COMUNION. — Ayer en el Colegio La Salle, el niño Luis E. Letellier Araúz, hizo el Sacramento de la Primera Comunión.

PLEASOS. — En días pasados, ha sido muy cumplimentada por sus relaciones la señora Mary C. de Flores, con motivo de su aniversario natal.

Hoy cumple años la señora Ada de Arellano Castañeda, con este va recibirá el saludo de sus numerosas relaciones sociales.

ALUD. — Señorita Lida Camponovo, ha sido sometida a una intervención quirúrgica.

Señora Celia Monje, delicada.

Señorita Rosario Luizaga Oria, recibe atención médica.

Señorita Rosario Luizaga Oria, recibe atención médica.

Señor Antonio Miranda, se medicina.

QUE VIAJAN. — Señora Hilde Locke en compañía de su hijo Heberto Rivera, a Cruz.

Señorita Wilma López Rivera, a Santa Cruz.

Señora Elisa C. de Ponce, a Oruro.

Señor Alberto Montes, de Cochabamba.

H. Municipalidad de La Paz COMUNICADO

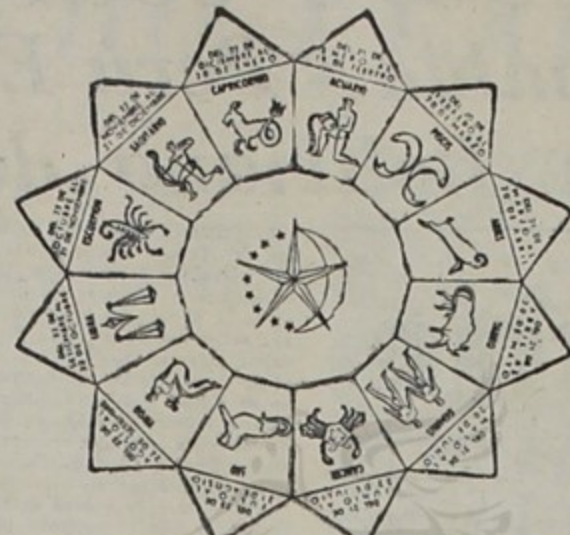
Por orden del señor Alcalde Municipal, se previene a todos los propietarios de inmuebles la obligación que tienen de mantener diariamente limpios sus inmuebles, tanto interior como exteriormente y particularmente las aceras correspondientes a los frentes de sus casas.

La infracción a esta disposición será severamente sancionada de acuerdo a ordenanza de fecha 30 de abril de 1951.

La Paz, 10 de agosto de 1960.

EL DIRECTOR DE SANEAMIENTO Y LIMPIEZA

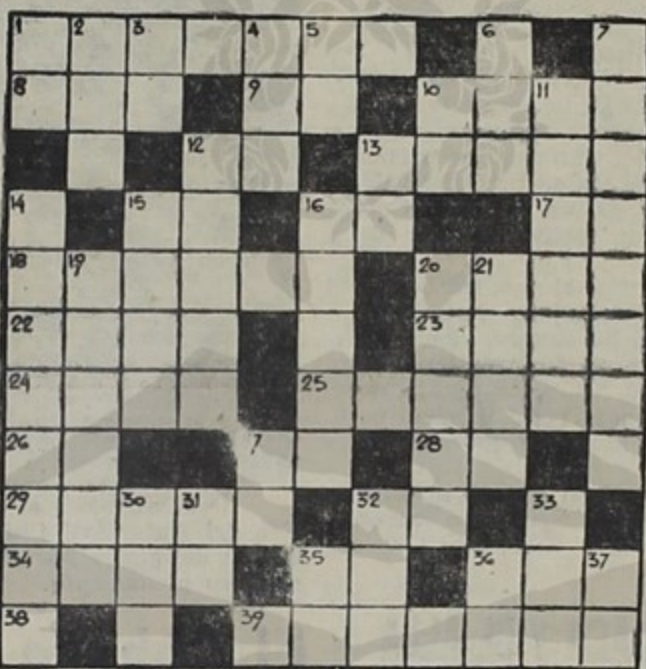
HOROSCOPO PARA EL DIA DE HOY



BUSQUE EL SIGNO QUE LE CORRESPONDE POR SU FECHA DE NACIMIENTO Y HALLA SU DESTINO EN LA TABLA DIARIA

ARIES: — Día difícil por la tarde.  
TAURO: — Afronte con energía sus problemas sentimentales.  
GEMINIS: — Intente empresas nuevas.  
CANCER: — Postergue resoluciones en asuntos de dinero.  
LEO: — Verá aclarar muchos problemas.  
VIRGO: — No sea tan cauteloso. Confíe más en sus semejantes.  
LIBRA: — Es conveniente que modifique todos sus proyectos.  
ESCORPION: — Excelente día para sus actividades hogareñas.  
SAGITARIO: — Puede arrepentirse de su indecisión.  
CAPRICORNIO: — Buen día para iniciar nuevas relaciones.  
ACUARIO: — Tenga confianza en su salud.  
PISCIS: — Menos indecisión en cuestiones de trabajo.

Crucigramas



HORIZONTALES —  
1.—Pordiosero.  
8.—Antigua ciudad del Golf Isl.  
9.—Variante pronominal de 3ra. persona.  
10.—Mover las alas.  
14.—Preposición separable.  
13.—Isla griega de Mediterráneo.  
15.—Antigua lengua provenzal.  
16.—Letra griega.  
17.—Apcope de uno.  
18.—Timido en extremo.  
20.—Alisa con el raser.  
22.—Hecho de palabra a diferencia de lo escrito.  
23.—Superior de un monasterio.  
24.—Corta los árboles por la raíz.  
25.—Parte del cuerpo donde se unen el muslo y el tronco.  
26.—Iniciales de Estado Mayor.  
27.—El sol entre los antiguos egipcios.  
28.—Contracción de preposición y artículo.  
29.—Personas.  
32.—Antigua ciudad de Caldea.  
34.—Rio de Francia.  
35.—Trasladrarse.  
36.—Sonido agradable.  
39.—Dícese del médico que practica la alopatía.

VERTICALES —  
1.—Adjetivo posesivo.  
2.—Pronombre demostrativo.  
3.—Adverbio de negación.  
4.—Mito de Dárdano, fundador de Ilión.  
5.—Nombre de una consonante.  
6.—Exclamación de aplauso.  
7.—Arma explosiva arrojada.  
10.—Terminación de infinitivo.  
11.—Recortar e igualar con tijeras.  
12.—Famoso teatro lirico de Milán.  
14.—Preposición inseparable que significa con.  
14.—Dicho breve y sentencioso.  
15.—Dícese de ciertas frutas muy delicadas.  
16.—Parte del tornillo.  
19.—Perteneciente al pueblo de los arameos.  
20.—Aparato detector de objetos.  
21.—Segundo hijo de Adán y Eva.

27.—Nota musical.  
30.—Iniciales de Nuestro Señor Jesucristo.  
31.—Interjección tate!  
32.—Antiguo bisonte europeo.  
33.—Personaje bíblico cuya mujer fué convertida en estatua de sal.  
35.—Símbolo químico del litio.  
36.—Iniciales de sociedad anónima.  
37.—Símbolo químico de sodio. Solución al Crucigrama anterior.

La mujer, el hogar, el niño

IDEAS PARA UD.

EL PROBLEMA de como instalar una casa con poco dinero es en la actualidad el de miles de personas. Los consejos no realizan milagros pero si es posible que ayuden a evitar gastos inútiles. Cuanto más limitados son los medios de que se dispone tanto más necesario es meditar y considerar a conciencia cada gasto que se hace.

Conviene comprar pocas cosas al principio, pocas pero de la mejor calidad posible, de modo de poder utilizarlas más tarde al completar la instalación o mudarse a otra casa.

Economice en primer lugar en los muebles de dormitorio y living, eligiendo piezas sencillas que luego puedan combinarse fácilmente con nuevas adquisiciones. En la cocina, baño y dependencias, en cambio, conviene hacer instalaciones definitivas; son imprescindibles para vivir cómodamente y no necesitan ser lujosas, tampoco más tarde cuando complete el arreglo del resto de la casa.

La colocación de los muebles de cocina, por ejemplo, puede resultar barata si se evitan las divisiones complicadas y multitud de cajones, estantes y separaciones en cada mueble. Tenga presente que las puertas corredizas cuestan menos que las puertas comunes, y que a veces pueden suplirlos simples cortinas plásticas. Los estantes simplemente adosados a la pared, con una cortina haciendo juego, hacen las veces de armario de cocina.

Los armarios y camas representan el gasto mayor. Si en la casa no hay placard, recomendamos instalarlo por lo práctico y porque siempre le será útil, ya sea en otra habitación o en otra casa. En cuanto a las camas, los divanes pueden ser una solución para el problema económico y también para el problema de espacio. Eligiendo una tela práctica y de diseño, o color interesante para el tapizado y almohadones del diván y suplen las mesas de luz por estantes ha brá ganado un living más.

Las mesas de tapa de fórmica u otros materiales similares son más prácticas y atractivas que una mesa no muy buena con pretensiones de mueble de lujo. Una mesa repisa puede hacer las veces de escritorio.

Esta en boga. — La sugestiva y exquisita Marilyn Monroe luce aquí su belleza para los lectores y un bonito pullover, color damasco, realizado en lana "mecha", para las lectoras. Uno y otras quedan complacidos.

Dentro de este estilo, las ceteras de yute reemplazan a las alfombras. No adquiera grandes cortinados ni piezas tapizadas importantes.

Una casa amueblada siguiendo estos consejos contendrá todo lo necesario para vivir cómodamente con un gasto mínimo de instalación, siempre que el miedo al espacio vacío no la mueva a comprar más muebles de los necesarios. Recuerde que los colores definidos, pero bien combinados, los libros, algunas plantas o flores bastan para llenar y dar vida a una habitación.



PLATO DEL DIA

MERMELADA CITRICA  
CORTAR muy finitas 2 mandarinas, 2 mandarinas grandes y 2 limones; hacerlo sobre un recipiente para no perder el jugo. Hervir 4 litros de agua, 1 kilo de azúcar y la fruta cortada. Cuando esté por terminarse la cocción, es decir cuando en el hervor se abren "ojitos", agregar la punta de un cuchillo de canela y un poco de nuez moscada.

ACABAMOS DE RECIBIR CABLES GALVANIZADOS FLEXIBLES DE ACERO ESPECIALES PARA USOS EN MINAS Y OTRAS INDUSTRIAS EN SIETE DIMENSIONES:

Cable Manila "Sisal Blanco" desde 1/4" hasta 1" de grosor.  
Roldanas triples-dobles y sencillas de acero.  
Tensores guarda cabos y grampas para cables.  
Tecles "Yale" de rodamientos para capacidades de 1/2 hasta 3 toneladas.  
Y cadenas de repuestos en todas las dimensiones.

De venta en Ferretería  
GARCIA, MENDIETA & CIA. S. A.

PLAZA SAN FRANCISCO - TELEFONOS: 3003 - 7967

CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

REMATE DE VEHICULOS

Se pone en conocimiento del público que por Resolución del Consejo Ejecutivo de la Caja Nacional de Seguridad Social, el día 18 de agosto a horas 14.30 se efectuará el remate en subasta pública de los siguientes vehículos:

| NUMERO      | Nº PLACA | MARCA              | MODELO | AVAUO BIENES NACIONAL |
|-------------|----------|--------------------|--------|-----------------------|
| AUTOMOVILES |          |                    |        |                       |
| 1.—         | 5601     | Dodge              | 1952   | Rs. 10.000.000.—      |
| 2.—         | 5809     | Stuebaker          | 1954   | " 12.000.000.—        |
| CAMIONETAS  |          |                    |        |                       |
| 3.—         | 12928    | Chevrolet          | 1952   | " 11.000.000.—        |
| 4.—         | 12912    | Chevrolet          | 1952   | " 10.500.000.—        |
| 5.—         | 12541    | Chevrolet          | 1952   | " 10.000.000.—        |
| 6.—         | 12901    | Chevrolet          | 1952   | " 10.000.000.—        |
| 7.—         | 12934    | Chevrolet          | 1951   | " 7.500.000.—         |
| 8.—         | 12633    | Ford               | 1938   | " 7.000.000.—         |
| 9.—         | 12919    | Ford               | 1936   | " 12.000.000.—        |
| 10.—        | 12922    | Ford               | 1948   | " 7.500.000.—         |
| 11.—        | 14712    | Chevrolet (incom.) | 1952   | " 1.200.000.—         |
| VAGONETAS   |          |                    |        |                       |
| 12.—        | 12913    | Willis             | 1954   | " 7.500.000.—         |
| JEEPS       |          |                    |        |                       |
| 13.—        | 12918    | Willis             | 1952   | " 5.500.000.—         |
| 14.—        | 13091    | Land Rover         | 1956   | " 11.000.000.—        |
| 15.—        | 13090    | Land Rover         | 1956   | " 9.000.000.—         |
| 16.—        | 13093    | Land Rover         | 1956   | " 11.000.000.—        |
| 17.—        | 13099    | Land Rover         | 1956   | " 9.500.000.—         |
| CAMION      |          |                    |        |                       |
| 18.—        | 16878    | Inter Ford         | 1956   | " 9.500.000.—         |
| AMBULANCIAS |          |                    |        |                       |
| 19.—        | 15015    | Fargo              | 1942   | " 5.500.000.—         |
| Otros       |          |                    |        |                       |
| 20.—        | 10670    | Willis             | 1952   | " 1.500.000.—         |
| 21.—        | 13781    | Fargo Power        | 1936   | " 1.500.000.—         |
| 22.—        | 12926    | Ford               | 1951   | " 5.000.000.—         |
| 23.—        | TRACTOR  | David-Brown        |        | " 35.000.000.—        |

Los interesados deben presentarse al día y hora señalados, previo depósito en efectivo del 10% como garantía.

Los vehículos pueden verse en la Sección Transportes de la C.N.S.S. (al lado de la Fábrica SAID).

Pastor Fuentes Aguirre, Gerente General de la C.N.S.S. — Hugo Montero Andrade, Jefe Depto. de Bienes Nacionales de la Contraloría. — Vo. Bo. José María Paz, Sub Contralor General.





# Aun no se decidió sobre sede del Sudamericano

## Entre Colombia y Perú Elegirá la Federación Boliviana de Fútbol



NOTA saliente del Festival Patria fue la Carrera de Motonetas. Guillermo Méndez se impuso en la prueba de Segunda Categoría.

### Informativo

POR el torneo metropolitano de fútbol del Brasil, Portuguesa venció a San Cristóbal por 3 a 0 y Canto de Río a Vasco da Gama por 2 a 1.

PENAROL se presentará el 7 de septiembre en Bruselas enfrentando al local Anderlecht.

HOY pelearán Benny Kid Paret y Denny Moyer en el Madison Square Garden. No estará en juego la corona de Paret.

MAÑANA se enfrentan en Buenos Aires las selecciones de fútbol de Argentina y Uruguay por la Copa del Atlántico.

EN Oruro se enfrentaron el domingo pasado Racing de Lallagua y Unión Obrera de Oruro empatando 2 a 2. En el preliminar Ingenieros venció por 2 a 1 a American Machacamarca.

EN Huanuni jugaron los equipos de Internacional y la selección de Huanuni, venciendo el último por 3 a 1.

ESPARA derrotó a Taiwan por 83 a 55 en el torneo Preolímpico de Basketball. Bélgica ganó a Tailandia por 65 a 43, y Hungría doblegó a Yugoslavia por 94 a 92.

### FUTBOL CHILENO

POR la undécima fecha del torneo chileno de fútbol se registraron los siguientes resultados:

Everton 0 O'Higgins 2; Unión Española 2 Universidad de Chile 1, Magallanes 4 Universidad Católica 2, Palestino 3 Ferrobádmington 2; Rancagua 1 Santiago Morning 1; San Luis 1 Audax Italiano 1, Colo Colo 6 Wanderers 0. Encabezan posiciones Wanderers y Unión Española con puntos.



ESTA granica corresponde a una banda de equitación presentada por los Cadetes del Colegio Militar "Gualberto Villarroel" el sábado en el Estadio "Hernando Siles".

## la tarde

Martes 16 de agosto de 1960

### ALCANZO EXITO EL FESTIVAL PATRIA

ALREDEDOR de dieciocho mil personas presenciaron el programa central del Quinto Gran Festival Cívico Deportivo Patria y a juzgar por el entusiasmo de los aficionados y los comentarios luego del espectáculo, se puede afirmar que un éxito rotundo coronó los esfuerzos de la Comisión Organizadora designada por la Asamblea del Comité Nacional de Deportes. También fue un acierto la fijación de precios realmente populares. La prueba está en que se vendieron casi dieciséis mil entradas, habiéndose recaudado la suma de alrededor de cincuenta millones de bolivianos. Algo que corresponde asimismo mencionar es el hecho de que estando nuestro público habituado a dos encuentros de fútbol en los espectáculos del Estadio "Hernando Siles" se registró tal concurrencia con sólo un match y otros números de diversas ramas deportivas.

La puntualidad, el orden y la forma lucida con que se cumplieron los diversos números contribuyeron al éxito logrado.

Las pruebas ciclistas entusiasmaron como nunca al respetable y otro tanto puede decirse de la demostración de saltos variados ofrecida por la Federación de Deportes Ecuestres con el concurso de varios clubes hípicos de la ciudad. Pero sin duda la nota de mayor atracción la constituyó el domingo la carrera de motonetas que mantuvo durante media hora gran interés en el público. También la llegada de los atletas participantes en la Media Marathon motivó calurosas ovaciones, en especial cuando el triunfador absoluto, Wilfredo Barrios, irrumpió en la pista del Estadio.

En cuanto al desfile de las señoritas representantes de las diversas ramas deportivas, no obstante el incumplimiento de algunas federaciones y asociaciones, resultó lucido, habiendo adquirido las damitas participantes el derecho a intervenir en el Concurso para elegir la Señorita Deporte La Paz 1960, en el Festival que debe cumplirse en el Coliseo con motivo del Día del Deporte.

Finalmente debemos referirnos al encuentro Bolívar - Wilsterman que finalizó con la justa victoria del oncenio celeste por cuatro a dos. No alcanzó ribetes de excepción el partido, pero el afán que pusieron en la lucha los players protagonistas fue suficiente para mantener el interés de la nutrida concurrencia y sirvió para demostrar una vez más la atracción que significa Wilsterman en nuestro medio.

En términos generales la entidad que encabeza el General de Brigada don Armando Prudencio merece plácemes por el éxito logrado con el V Festival Cívico Deportivo Patria.

### "Didí" pasaría al Club Boca Junior

MADRID, 16 (AFP). — El local Madrid habría llegado a un acuerdo con el Boca Juniors de Buenos Aires para transferir a este último el jugador brasileño Didí, dice la "Hoja del Lunes", órgano de la Asociación de Prensa Madrileña.

Ese periódico añade que tan sólo falta la aceptación formal del interesado, y, aunque sin citar cifras, expresa que Didí percibirá una suma muy apreciable.

### DE ACA Y DE ALLA

No terminó el encuentro que protagonizaron el domingo en Lima los seleccionados Amateurs de Perú y Brasil. Ganaban los peruanos por uno a cero y cuando faltaban siete minutos el árbitro Hiegel tuvo que suspender el juego por haberse generalizado las violencias. En el partido anterior había ganado Brasil por 3 a 1.

El 24 de este mes se iniciará el campeonato de Ajedrez por la Copa Casa Argentina.

NOTICIAS procedentes de la ciudad del Tunari dan a conocer que la Federación Boliviana de Fútbol, de acuerdo a informes del presidente de la matriz del balompié nacional, señor Walter Hermosa Virreyra, existe mayores posibilidades de que el próximo Campeonato Sudamericano de Fútbol que corresponde organizar a Bolivia se realice en canchas de Colombia, en cuyo caso se jugaría partidos en Bogotá, Cali, Medellín y Bucaramanga.

Entendemos que ya es hora de decidir lo más conveniente, por que de lo contrario se corre el riesgo de perder también el derecho de organizarlo fuera de Bolivia. Recordarán nuestros lectores que en su oportunidad observamos la lenidad con que se había operado en las gestiones para realizar el Sudamericano en nuestras canchas, lo que a la postre terminó que se iniciaran gestiones para cumplirlo en otro país, pero con el auspicio de la Federación Boliviana, entidad a la que corresponde organizarlo.

Nuestra opinión es favorable a la realización del Sudamericano en Lima, por diversas razones y muy especialmente por haberse adelantado gestiones con intervención de nuestro embajador, señor Juan Luis Gutiérrez Granier.

### Juego MOVIDO

REGLEMENTARIO — Un penalty - kick podrá ser concedido haciéndose caso omiso de la posición de la pelota en el momento de cometerse la falta, siempre que el balón se encuentre en juego.

VALIDO — En el caso de que la pelota toque al cuidavalla antes de entrar al arco o no tiro de penal concedido al fencer la hora, quedará marcado el gol.

IMPORTANTE — Las reglas del juego, en fútbol, han sido redactadas para que éste se desarrolle con el menor número de interrupciones posibles y bajo este concepto es deber del árbitro no aplicar penas por faltas mínimas o supuestas. El continuo tocar del silbato por faltas leves o dudosas es causa de disgustos y contrariedades entre los jugadores y además quita todo placer a los espectadores.

DE VOLIBOL — El juez no debe apresurarse a sonar su silbato para ordenar el saque antes de que los jugadores de ambos equipos hayan tenido tiempo suficiente para ocupar normalmente sus posiciones.

DE BASQUETBOL — Se declara pelota retenida cuando dos jugadores de equipos oponentes tienen una o ambas manos apoyadas firmemente en el balón, o también cuando un jugador que está estrechamente custodiado la retiene en su zona de ataque sin hacer esfuerzo para ponerla en juego dentro de los cinco segundos. Jugar pelota significa pasarla, lanzarla, golpearla, hacerla rodar o driblear.



ENTUSIASMO al público la carrera de motoneta del Automóvil Club Boliviano y la Asociación de misión designada por el Conaportes. El Quinto Gran satisfizo plenamente.

ANA Maria Banzer, reina del deporte universitario, cosechó muchos aplausos el domingo con el Quinto Gran Festival Cívico Deportivo Patria.

### VENEZUELA EN EL S. A. DE VOLIBOL

CARACAS, 11 (AFP). — La Federación Venezolana de Voleibol considera casi segura la participación de Venezuela en el campeonato Sudamericano de ese deporte que ha de efectuarse en Lima, en febrero del año próximo. Así lo declaró el presidente de la federación, José Antonio Múñez, al dar a conocer la decisión oficial que se hizo a fin de para tomar parte en el evento.

tas, número preparado por la Comisión Nacional de Volantes, de acuerdo al programa proyectado por la Festival Deportivo Patria alcanzó lucidos contornos.

### El Sábado se Inicia Torneo de Pelota a Paleta

INTENSA actividad hubo el domingo en los frontones oficiales ubicados en el Barrio del Magisterio. Estos son los resultados:

FRONTON No. 1 — Cuarta división — Serie A — Palmitos 2, Amalie 1. Tercera división — Serie B — Hugo Closs 2, UMSA 0. Sda. Div. — Serie A — Ern. Carrasco 2, Obreros Senior's 0. Primera división — Los Maestros 2, New Players 1.

FRONTON No. 2 — Cuarta división — Serie F — Ballivián 2, Estrellas del Brasil 0. Tercera Div. — Serie C — S. Cristóbal 2, Unión Universitaria 1. Segunda división — Serie B — Diamantes 2, UMSA 0. Guardia de Honor: — Ballivián 2, Los Maestros 0.

FRONTON No. 3 — Cuarta división — Serie E — Frat. Saya 2, Ern. Carrasco 1. Cuarta Div. — Serie D — Diamantes W. O. Obreros Senior's 2. Cuarta Div. — Serie B — New Players 2, Obreros Senior's 0. Cuarta Div. — Serie C — Sumack Chachas 2, Central Sopoc 0.

### PELOTA A PALETA

El sábado por la tarde con los auspicios del club San Juan inauguró el primer campeonato de "Pelota a Paleta", denominado "Torneo Invitación", habiéndose cumplido encuentros de carácter amistoso entre los equipos participantes. El próximo sábado se disputará la primera fecha de este torneo, en que se disputarán valiosos premios.



ALFONSO CRIALES, millonario vencedor

## FOMERBOL

### Importadora de las Extraordinarias MOTONETAS Peugeot

### Felicita:

A los brillantes ganadores de la primera competencia de Motonetas verificada en Ocasión del V. Festival Cívico Deportivo Patria.

- 1° ALFONSO CRIALES.
- 2° RODOLFO LUZIO.
- 3° JOAQUIN SALCEDO.

LUEGO DE CLASIFICARSE EN SUS SERIES SE ADJUDICARON BRILLANTEMENTE LA CARRERA DE MOTONETAS LOGRANDO LOS 3 PRIMEROS PUESTOS Y AGREGANDO NUEVOS GALARDONES AL BRILLANTE HISTORIAL DEPORTIVO INTERNACIONAL DE

## Peugeot

S - 157. - D

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

archivohistorico.lapaz.bo



RODOLFO LUZIO, quien en el segundo puesto, en forma.



# Aun no se decidió sobre sede del Sudamericano

## Entre Colombia y Perú Elegirá la Federación Boliviana de Fútbol



NOTA saliente del Festival Patria fue la Carrera de Motonetas. Guillermo Méndez se impuso en la prueba de Segunda Categoría.

### Informative

POR el torneo metropolitano de fútbol del Brasil, Portuguesa venció a San Cristóbal por 3 a 0 y Canto de Río a Vasco da Gama por 2 a 1.

PENAROL se presentará el 7 de septiembre en Bruselas enfrentando al local Anderlecht.

HOY pelearán Benny Kid Parot y Denny Meyer en el Madison Square Garden. No estará en juego la corona de Parot.

MASANA se enfrentan en Buenos Aires las selecciones de fútbol de Argentina y Uruguay por la Copa del Atlántico.

EN Oruro se enfrentaron el domingo pasado Racing de Llaquagua y Unión Obrera de Oruro empatando 2 a 2. En el preliminar Ingenieros venció por 2 a 1 a American Machacamarca.

EN Huanuni jugaron los cuartos de Internacional y la selección de Huanuni, venciendo el último por 2 a 1.

ESPAÑA derrotó a Taiwán por 83 a 55 en el torneo Preolímpico de Basquet. Bélgica ganó a Tailandia por 65 a 43, y Hungría doblegó a Yugoslavia por 94 a 92.

### FUTBOL CHILENO

POR la undécima fecha del torneo chileno de fútbol se registraron los siguientes resultados:

Everton 0 O'Higgins 2; Unión Española 2 Universidad de Chile 1; Magallanes 4 Universidad Católica 2; Palestino 3 Ferrobarridos 2; Rancagua 1 Santiago Morning 1; San Luis 1 Audax Italiano 1; Colo Colo 0 Wanderers 0. Encabezan posiciones Wanderers y Unión Española con puntos.



ESTA graciosa coreografía a un ba de equitación presentada por los Cadetes del Colegio Militar "Gualberto Villarroel" el sábado en el Estadio "Hernando Siles".

## la tarde

Martes 16 de agosto de 1960

### ALCANZO EXITO EL FESTIVAL PATRIA

ALREDEDOR de dieciocho mil personas presenciaron el programa central del Quinto Gran Festival Cívico Deportivo Patria y a juzgar por el entusiasmo de los aficionados y los comentarios luego del espectáculo, se puede afirmar que un éxito rotundo coronó los esfuerzos de la Comisión Organizadora designada por la Asamblea del Comité Nacional de Deportes. También fue un acierto la fijación de precios realmente populares. La prueba está en que se vendieron casi dieciséis mil entradas, habiéndose recaudado la suma de alrededor de cincuenta millones de bolivianos. Algo que corresponde asimismo mencionar es el hecho de que estando nuestro público habituado a dos encuentros de fútbol en los espectáculos del Estadio "Hernando Siles" se registró tal concurrencia con sólo un match y otros números de diversas ramas deportivas.

La puntualidad, el orden y la forma lucida con que se cumplieron los diversos números contribuyeron al éxito logrado.

Las pruebas ciclistas entusiasmaron como nunca al respetable y otro tanto puede decirse de la demostración de saltos variados ofrecida por la Federación de Deportes Ecuestres con el concurso de varios clubes hípicos de la ciudad. Pero sin duda la nota de mayor atracción la constituyó el domingo la carrera de motonetas que mantuvo durante media hora gran interés en el público. También la llegada de los atletas participantes en la Media Marathon motivó calurosas ovaciones, en especial cuando el triunfador absoluto, Wilfredo Barrios, irrumpió en la pista del Estadio.

En cuanto al desfile de las señoritas representantes de las diversas ramas deportivas, no obstante el incumplimiento de algunas federaciones y asociaciones, resultó lucido, habiendo adquirido las damitas participantes el derecho a intervenir en el Concurso para elegir la Señorita Deporte La Paz 1960, en el Festival que debe cumplirse en el Coliseo con motivo del Día del Deporte.

Finalmente debemos referirnos al encuentro Bolívar - Wilsterman que finalizó con la justa victoria del onceno celeste por cuatro a dos. No alcanzó ribetes de excepción el partido, pero el afán que pusieron en la lucha los players protagonistas fue suficiente para mantener el interés de la nutrida concurrencia y sirvió para demostrar una vez más la atracción que significa Wilsterman en nuestro medio.

En términos generales la entidad que encabeza el General de Brigada don Armando Prudencio merece plácemes por el éxito logrado con el V Festival Cívico Deportivo Patria.

### "Didi" pasaría al Club Boca Junior

MADRID, 16 (AFP). — El local Madrid había llegado a un acuerdo con el Boca Juniors de Buenos Aires para transferir a este último el jugador brasileño Didi, dice la "Hoja del Lunes", órgano de la Asociación de Prensa Madrileña.

Ese periódico añade que tan sólo falta la aceptación formal del interesado, y, aunque sin citar cifras, expresa que Didi percibirá una suma muy apreciable.

### DE ACA Y DE ALLA

No terminó el encuentro que protagonizaron el domingo en Lima los seleccionados Amateurs de Perú y Brasil. Ganaban los peruanos por uno a cero y cuando faltaban siete minutos el árbitro Hiegel tuvo que suspender el juego por haberse generalizado las violencias. En el partido anterior había ganado Brasil por 3 a 1.

El 24 de este mes se iniciará el campeonato de Ajedrez por la Copa Casa Argentina.

NOTICIAS procedentes de la ciudad del Tunari dan a conocer que la Federación Boliviana de Fútbol, de acuerdo a informes del presidente de la matriz del balompié nacional, señor Walter Hermosa Virreyra, existe mayores posibilidades de que el próximo Campeonato Sudamericano de Fútbol que corresponde organizar a Bolivia se realice en canchas de Colombia, en cuyo caso se jugaría partidos en Bogotá, Cali, Medellín y Bucaramanga.

Entendemos que ya es hora de decidir lo más conveniente, por que de lo contrario se corre el riesgo de perder también el derecho de organizarlo fuera de Bolivia. Recordarán nuestros lectores que en su oportunidad observamos la lenidad con que se había operado en las gestiones para realizar el Sudamericano en nuestras canchas, lo que a la postre determinó que se iniciaran gestiones para cumplirlo en otro país, pero con el auspicio de la Federación Boliviana, entidad a la que corresponde organizarlo.

Nuestra opinión es favorable a la realización del Sudamericano en Lima, por diversas razones y muy especialmente por haberse adelantado gestiones con intervención de nuestro embajador, señor Juan Luis Gutiérrez Granier.

### Juego MOVIDO

REGLEMENTARIO — Un penalty - kick podrá ser concedido haciéndose caso omiso de la posición de la pelota en el momento de cometerse la falta, siempre que el balón se encuentre en juego.

VALIDO — En el caso de que la pelota toque al cuidavalla antes de entrar al arco su tiro de penal concedido al fenecer la hora, quedará marcado el gol.

IMPORTANTE — Las reglas del juego, en fútbol, han sido redactadas para que éste se desarrolle con el menor número de interrupciones posibles y bajo este concepto es deber del árbitro no aplicar penas por faltas mínimas o supuestas. El continuo tocar del silbato por faltas leves o dudosas es causa de disgustos y contrariedades entre los jugadores y además quita todo placer a los espectadores.

DE VOLIBOL — El juez no debe apresurarse a sonar su silbato para ordenar el saque antes de que los jugadores de ambos equipos hayan tenido tiempo suficiente para ocupar normalmente sus posiciones.

DE BASQUETBOL — Se declara pelota retenida cuando dos jugadores de equipos oponentes tienen una o ambas manos apoyadas firmemente en el balón, o también cuando un jugador que está estrechamente custodiado la retiene en su zona de ataque sin hacer esfuerzo para ponerla en juego dentro de los cinco segundos. Jugar pelota significa pasarla, lanzarla, golpearla, hacerla rodar o driblear.



ENTUSIASMO al público la carrera de motoneta del Automóvil Club Boliviano y la Asociación de misión designada por el Conaportes. El Quinto Gran satisfizo plenamente.

tas, número preparado por la Comisión Nacional de Volantes, de acuerdo al programa proyectado por la Festival Deportivo Patria alcanzó lucidos contornos.

### El Sábado se Inicia Torneo de Pelota a Paleta

INTENSA actividad hubo el domingo en los frontones oficiales ubicados en el Barrio del Magisterio. Estos son los resultados:

FRONTON No. 1 — Cuarta división — Serie A — Palmitos 2, Amalie 1. Tercera división — Serie B — Hugo Closs 2, UMSA 0. Sda. Div. — Serie A — Ern. Carrasco 2, Obrajes Senior's 0. Primera división — Los Maestros 2, New Players 1.

FRONTON No. 2 — Cuarta división — Serie F — Ballivián 2, Estrellas del Brasil 0. Tercera Div. — Serie C — S. Cristóbal 2, Unión Universitaria 1. Segunda división — Serie B — Diamantes 2, UMSA 0. Guardia de Honor: — Ballivián 2, Los Maestros 0.

FRONTON No. 3 — Cuarta división — Serie E — Frat. Saza 2, Ern. Carrasco 1. Cuarta Div. — Serie D — Diamantes W. O. Obrajes Senior's. Cuarta Div. — Serie B — New Players 2, Obrajes Senior's. Cuarta Div. — Serie C — Sumack Chachas 2, Central Sopranos.

### PELOTA A PALETA—

El sábado por la tarde con los auspicios del club San Juan inauguró el primer campeonato de "Pelota a Paleta", denominado "Torneo Invitación", habiéndose cumplido encuentros de carácter amistoso entre los equipos participantes. El próximo sábado se disputará la primera fecha de este torneo, en que se disputarán valiosos trofeos.

## FOMERBOL

Importadora de las Extraordinarias  
MOTONETAS  
Felicitas:

Peugeot

A los brillantes ganadores de la primera competencia de Motonetas verificada en Ocasión del V. Festival Cívico Deportivo Patria.

- 1° ALFONSO CRIALES.
- 2° RODOLFO LUZIO.
- 3° JOAQUIN SALCEDO.

LUEGO DE CLASIFICARSE EN SUS SERIES SE ADJUDICARON BRILLANTEMENTE LA CARRERA DE MOTONETAS LOGRANDO LOS 3 PRIMEROS PUESTOS Y AGREGANDO NUEVOS GALARDONES AL BRILLANTE HISTORIAL DEPORTIVO INTERNACIONAL DE...

Peugeot

S — 157. — D

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

archivohistorico.lapaz.bo



ALFONSO CRIALES, brillante vencedor...



RODOLFO LUZIO, quien en el segundo puesto, en magnífica forma.